



farnet

REVISTA

- ▶ Apoyo a la pesca costera artesanal
- ▶ El reto del relevo generacional
- ▶ Los GALP, la innovación local y la asunción de riesgos
- ▶ La cooperación despegando en las zonas de pesca donde se aplica el DLP
- ▶ Reportajes sobre España, Suecia y Alemania



Índice

Fotografías (páginas):

DIOMEDIA / Image Source RF (1), Comisión Europea (3), Lorena van de Kolk (4, 6), Xaime Ramallal (5), Diego Calvo (5), Jean-Luc Janot (6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 17, 19, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29), Erika Larsson (9), Leader Mittland Plus (10), GAC Oeste (13, 14), FLAG Cornouaille (13, 15), East Finland FLAG (13), ESKO FLAG (16, 18), Stockholm Archipelago FLAG (20), Margalaica (21), Tourismuszentrum Oberpfalz (23), ARGE Fisch e.V. (24, 25, 26)

Portada: Jóvenes pescadores en un lago poblado de salmones en Escocia, Reino Unido.

Periodistas:

Jean-Luc Janot, Eamon O'Hara.

Otros colaboradores:

Pedro Brosei, Urszula Budzich-Tabor, Shane Heneghan, Sabine Kariger, Marguerite Korenblit, Lorena van de Kolk, Monica Veronesi Burch, Gilles van de Walle.

Producción:

DevNet EEIG (AEIDL/Grupo Alba) / Kaligram.

Contacto:

Revista FARNET, Unidad de Apoyo FARNET
Rue de la Loi 38, boîte 2
B-1040 Bruxelles
+32 2 613 26 50
info@farnet.eu – www.farnet.eu

Revista FARNET está publicada por la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca de la Comisión Europea. Se distribuye gratuitamente, previa solicitud.

Revista FARNET se publica una vez al año. Este número está disponible en alemán, español, francés, inglés y italiano.

Editor: Comisión Europea, Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca, director general.

Cláusula de exención de responsabilidad: Aunque la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca es responsable de la producción total de la revista, no lo es de la exactitud, contenido u opiniones expresados en los artículos.

La Comisión Europea, a menos que se indique lo contrario, no ha aceptado o aprobado de ninguna manera las opiniones que se incluyan en esta publicación y las declaraciones que en ella aparecen no deben considerarse como manifestación de las opiniones de la Comisión o de la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca. La Comisión Europea no garantiza la exactitud de la información incluida en esta publicación y la Comisión o cualquier otra persona que actúe en su nombre declina toda responsabilidad del uso que se pueda hacer de esta revista.

© Unión Europea, 2017.

Reproducción autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica.

Impreso en Bélgica en papel reciclado.



A Mariña-Ortegal (Galicia, España): GALP con experiencia se ofrece para intercambio de conocimientos 4

Desde el año 2009, el GALP A Mariña-Ortegal ha venido prestando su apoyo a la puesta en marcha y la consolidación de pequeñas empresas pesqueras de la costa norte de Galicia, y siempre con un mismo enfoque transversal: favorecer y mantener las sinergias entre los proyectos locales y europeos por medio de la cooperación y una participación activa en la red FARNET.



Reportaje: Luces en todas las ventanas (Västernorrland, Suecia) 9

En una zona rural y costera de Suecia escasamente poblada, el grupo de acción local LEADER Mittland Plus se propone integrar a los jóvenes, las mujeres, los mayores y los refugiados en el proceso de desarrollo.



Apoyar la innovación local y la asunción de riesgos: tres GALP, tres contextos diferentes 13

Entrevista a tres bandas con Rogério Cação (Portugal), Pauline Chaloux (Francia) y Pekka Sahama (Finlandia).



El reto del relevo generacional 16

En las estrategias de los GALP de toda la UE, desde el Báltico al Atlántico, pasando por el Mediterráneo, se ha detectado un reto común: el envejecimiento de la población activa y cómo atraer a las generaciones más jóvenes al sector.



La cooperación despega en las zonas de pesca donde se aplica el DLP 20

El sector de la pesca está desempeñando un papel protagonista en algunos de estos primeros proyectos de cooperación en el marco del DLP que pueden encontrarse por toda Europa.



Reportaje: La tierra de los 4 000 estanques 23

Tirschenreuth, situada en la zona nororiental de Baviera, alberga a unos 60 acuicultores profesionales y en torno a 4 700 estanques. La identidad de la zona y la estrategia de desarrollo local se basan en la acuicultura y la carpa.



El apoyo de los GALP a la pesca costera artesanal 27

La pesca costera artesanal representa la inmensa mayoría de los puestos de trabajo y embarcaciones del sector pesquero de la UE. Sin embargo, este segmento de la flota ha experimentado tradicionalmente muchas dificultades a la hora de sacar el máximo partido al apoyo disponible a través de los diferentes programas de financiación, incluido el Fondo de Pesca de la UE.



Editorial

«En este período hemos ido más rápido que en el anterior, y los primeros síntomas sobre el terreno indican que también lo haremos mejor»

Madurez y experiencia son las dos palabras que me vienen a la mente al leer los relatos de los tres GALP que aparecen en esta edición de la *Revista FARNET*. La sorprendente diversidad y riqueza de los proyectos apoyados en los diferentes territorios dan fe del cúmulo de aprendizajes que han atesorado las zonas pesqueras y acuícolas a lo largo de estos últimos años. Y es que, ¿quién se habría imaginado hace tan solo unos años que en Galicia podría encontrarse una explotación de corales o que la acuicultura de la carpa se pondría de moda otra vez?

Ello ha ocurrido gracias a la experiencia obtenida durante los últimos años en las zonas de pesca y acuicultura, y la actitud y el compromiso de los gerentes de los GALP ha sido clave para este éxito. Resulta, por tanto, crucial aprender directamente de algunos de ellos cómo fomentar aún más la innovación sobre el terreno.

Estos reportajes demuestran igualmente que los GALP son unos instrumentos versátiles que pueden ayudar a adaptar el apoyo de la UE a las necesidades y los recursos de cada zona local. Nos transportan a un viaje desde las costas de una de las regiones pesqueras más importantes de la UE (Galicia) hasta el norte de Suecia, donde el GAL/GALP integrado Mittland Plus ha reunido a sus comunidades costeras y de interior bajo una visión común para el desarrollo local. El viaje termina en el corazón de Europa, en una zona de interior que acoge una tradición acuícola con varios siglos de antigüedad (Tirschenreuth, en el noreste de Baviera).

La presente edición de la *Revista FARNET* pone de manifiesto la capacidad que tienen los GALP no solo de adaptarse a una gran variedad de territorios, sino también de llegar a aquellos segmentos de la sociedad a los que otras organizaciones no pueden acceder, al tiempo que abordan algunos de los retos más importantes a los que se enfrentan los sectores de la pesca y la acuicultura de la UE. En efecto, la encuesta sobre el apoyo de los GALP a la pesca costera artesanal confirma el papel crucial que los GALP desempeñan en el apoyo a este segmento específico de la flota.

Además, los GALP se encuentran trabajando también de una manera muy activa en el apoyo al relevo generacional del sector, ámbito en el que están surgiendo muchas iniciativas diferentes en distintos rincones de la UE. Y, en último lugar, pero no menos importante, también podemos comprobar que las mujeres desempeñan un papel integral en la vida de muchos GALP, como lo testimonian el proyecto de conservas artesanales desarrollado por tres mujeres desempleadas en España o el taller sueco sobre gestión del agua dirigido en exclusiva a las mujeres. Y también es una mujer quien está detrás del uso innovador de una manifestación artística inspirada en la carpa para relanzar la imagen de la zona del GALP bávaro de Tirschenreuth, GALP que, por cierto, será la sede del próximo seminario FARNET sobre la acuicultura.

La aparición de los primeros proyectos de cooperación presentados en esta revista nos recuerda también que, aunque la acción local sea vital para responder a las necesidades locales, esta no puede darse de forma independiente a la innovación que está produciéndose en diferentes lugares de la UE. Se debe, por tanto, reforzar la acción local mediante la transferencia de conocimientos y la cooperación práctica a nivel regional, nacional o transnacional.

El final de 2017 marcará el fin del proceso de selección de los GALP y se corresponderá igualmente con el punto intermedio del período de ejecución: ello quiere decir que en este período hemos ido más rápido que en el anterior, y los primeros síntomas sobre el terreno indican que también lo haremos mejor. Aun así, debemos seguir manteniendo el impulso y continuar mejorando el desarrollo local participativo (DLP) en el sector de la pesca a fin de garantizar la prosperidad de las comunidades pesqueras y acuícolas para el año 2020.

Veronika Veits,

Directora, Unidad D/3 – Política
Pesquera Común y Apoyo Estructural,
Elaboración y Coordinación de Políticas

Un año en la vida de un GALP

A MARIÑA-ORTEGAL [GALICIA, ESPAÑA]

GALP con experiencia se ofrece para intercambio de conocimientos

Desde el año 2009, el GALP A Mariña-Ortegal ha venido prestando su apoyo a la puesta en marcha y la consolidación de pequeñas empresas pesqueras de la costa norte de Galicia, y siempre con un mismo enfoque transversal: favorecer y mantener las sinergias entre los proyectos locales y europeos por medio de la cooperación y una participación activa en la red FARNET.

«Créame cuando le digo que esto de presidir un GALP no es tarea fácil», afirma Basilio Otero, presidente del grupo de acción local de pesca (GALP) A Mariña-Ortegal. «¡Sobre todo si también tienes que dirigir muchas otras cosas!». Y es que Basilio es también presidente de la Cofradía¹ de Pescadores de Burela, de la Federación Provincial de Cofradías de Pescadores de Lugo y de la Federación Nacional de Cofradías de Pescadores de España. Las paredes de su oficina se adornan con carteles en los que se representan las múltiples facetas del sector de la pesca local, incluidos varios de los proyectos que el GALP ha venido apoyando desde la puesta en marcha del Eje 4 del Fondo Europeo de Pesca (FEP) en 2009.

«Creo firmemente en la comunicación, es necesaria para transmitir a otros tus conocimientos. Hemos publicado mucho material promocional, sobre todo enfocado a los colegios. Y es que nuestra prioridad número uno es educar a la gente: tenemos que concienciar a todos los niveles. Por ejemplo, este folleto, del que hay ejemplares en los restaurantes de toda la zona,

explica a los clientes el trabajo que hay que realizar para llevar los productos desde las redes de pesca hasta su mesa. Es ahora cuando nuestro duro trabajo está empezando a dar sus frutos. Todo el mundo dentro del GALP comprende que trabajar juntos y apoyarnos unos a otros es clave para el desarrollo local. Y nosotros trabajamos como un equipo, lo que es un motivo de gran satisfacción».

El GALP A Mariña-Ortegal cuenta con 50 miembros, incluidos los pescadores y mariscadores, los 13 municipios del territorio, varias asociaciones y fundaciones (culturales, medioambientales, de la economía social, etc.) y otros representantes del sector privado y de las organizaciones profesionales.

«Con nuestra estrategia 2014-2020 queremos involucrar al mayor número posible de personas», explica Mar López-Leitón Ramos, gerente del GALP. «Cuando pusimos en marcha el programa de desarrollo local participativo (DLP) en las zonas de pesca, organizamos seis reuniones informativas públicas y nos reunimos a título individual con muchas partes interesadas, especialmente los responsables municipales en materia de empleo, todo lo cual ha tenido un enorme efecto de arrastre. Y, desde entonces, el boca a boca ha hecho el resto. Hoy en día, el GALP es considerado como un actor esencial en todo el territorio».



▲ Mariscadoras clasificando sus capturas.

«Las únicas fuentes de financiación disponibles para las pequeñas empresas son el Eje 4 del FEP y el programa de DLP de la pesca», añade Alberto Santos, cuya empresa de construcción naval recibió 140 000 euros del Eje 4 del FEP para instalar un nuevo taller y crear seis nuevos puestos de trabajo en el puerto de Burela.

El presupuesto del GALP, que en el período 2007-2013 ascendió a 3,7 millones de euros, se ha más que duplicado para el período 2014-2020 hasta alcanzar los 7,62 millones de euros, lo que lo convierte en el segundo presupuesto más elevado del programa de DLP de la pesca en Galicia. Mientras que en el transcurso del período anterior el GALP prestó apoyo a 60 proyectos, en el período

¹ En España, las cofradías de pescadores son organizaciones de Derecho público que ejercen sus actividades en una zona geográfica exclusiva y representan los intereses del sector pesquero en su conjunto.



▲ Vanesa Rodríguez produce unas 100 especies diferentes de coral.



▲ Empleadas de ASPROMOR reparando cajas de plástico utilizadas por las lonjas.

actual ha lanzado ya dos convocatorias de proyectos: la primera, en julio de 2016, permitió al GALP seleccionar 18 proyectos, de los que ya se han ejecutado 17; y en la segunda, lanzada en marzo de 2017, el GALP ha seleccionado 31 de los 38 proyectos presentados. «Estos proyectos se pueden dividir, a grandes rasgos, en dos categorías», afirma Mar: «los proyectos productivos individuales, cuya prioridad es la creación de empleo femenino y juvenil, y los proyectos conjuntos, que benefician sobre todo a las asociaciones y fundaciones».

En lo que respecta al capítulo de la empresa social, el GALP A Mariña-Ortegal apoya un proyecto innovador promovido por la asociación ASPROMOR, un centro ocupacional local que proporciona oportunidades de

empleo a personas con discapacidad intelectual y a parados de larga duración. El proyecto se centra en torno a la reparación de las cajas de plástico utilizadas en las lonjas, servicio que permite ahorrar costes (el hecho de no tener que volver a comprar cajas nuevas supone un ahorro del 65 % para las lonjas), así como reducir el volumen de residuos generados. ASPROMOR formó a 12 desempleados de larga duración en la reparación de productos de plástico, de los que 8 están ya trabajando en el citado centro ocupacional, que ahora se propone organizar un servicio de recogida de cajas y contenedores de basura a fin ampliar su oferta de servicios. El programa de DLP de la pesca aportó el 75 % de la financiación total del proyecto (26 785 euros).

Emprendimiento en femenino

Detrás de su magnífica casa de estilo «indiano»², Vanesa Rodríguez Neira ha instalado un edificio prefabricado que alberga 19 acuarios en los que prosperan en torno a un centenar de especies diferentes de coral. Creada por Vanesa en 2013 con la ayuda del Eje 4 del FEP (que aportó 60 000 de los 200 000 euros del coste total), la empresa Reef Water Coral Farm es la única explotación de su género en Europa. «Hay unos cuatro o cinco importadores de coral, pero yo soy la única que los cultiva realmente», explica Vanesa, que ha hecho de su *hobby* un negocio. «Siempre me había gustado coleccionar corales, pero algunas variedades me resultaban difíciles de encontrar, así que decidí empezar a cultivarlas yo misma. Y ahora estoy a punto de vivir un momento «histórico»: dentro de dos semanas dejo mi empleo de vendedora, ya que por fin voy a poder vivir de mi empresa de cultivo de corales.



² El término «indiano» hace referencia a los españoles que emigraron a América del Sur en busca de fortuna. A su vuelta, muchos de estos indios se construyeron unas suntuosas casas de estilo colonial en sus localidades de origen. Las «rutas de las casas de indios» se han convertido en un atractivo turístico en muchas zonas de España.



▲ Nuria Carreño Crispín, una de las fundadoras de Conservas Artesanas Curricán, S. L.



▲ El logotipo de FARNET aparece en los productos de Curricán.

Cooperación a todos los niveles

El GALP A Mariña-Ortegal destaca por su compromiso con la cooperación a todos los niveles:

- > A nivel local: el GALP ha financiado un programa de actividades escolares (Mares de Cultura) que reúne una quincena de proyectos que han recibido financiación del Eje 4 del FEP o del programa de DLP de la pesca. Mares de Cultura comprende unas 20 actividades diferentes, como visitas a lonjas, pescaderías y explotaciones marisqueras, así como actividades lúdicas y deportivas relacionadas con el mar y la pesca. El GALP organiza asimismo jornadas de limpieza de playas.
- > A nivel regional: A Mariña-Ortegal es uno de los seis GALP gallegos que cooperan en el seno del proyecto Mar Galaica, cuyo objetivo es promover el turismo y el patrimonio marinos. En mayo de 2017, varios de sus miembros visitaron el GALP Golfo Ártabro Norte.
- > A nivel nacional: el GALP participa en la Red Española de Grupos de Pesca.
- > A nivel transnacional: el grupo trabaja con los GALP Costa da Morte (Galicia, España), Levante Almeriense, Noroeste de Cádiz y Cádiz-Estrecho (Andalucía, España) y Brest (Bretaña, Francia) en torno a temas relacionados con los métodos de trabajo de los GALP, la administración y la selección de proyectos.
- > A nivel europeo: el GALP A Mariña-Ortegal ha asistido a todos los eventos FARNET (seminarios y conferencias) salvo a uno. Dos proyectos apoyados por el GALP han sido presentados a la red FARNET: Conservas Artesanas Curricán, que ganó el concurso de proyectos celebrado en la Conferencia FARNET «Rumbo al 2020» que tuvo lugar en Bruselas en marzo de 2015; y la empresa social ASPROMOR, que sirvió de base para un estudio de caso presentado en el seminario FARNET «La inclusión social, motor de dinamismo para las comunidades pesqueras» que se celebró en Jūrmala, Letonia, en marzo de 2017.

Como en otros muchos negocios, se tardan unos cinco años en alcanzar el umbral de rentabilidad. Y en mi caso es todavía más difícil, ya que hace falta un año y medio para poner en marcha el cultivo. Como dice siempre el biólogo de Madrid que me asesora: «Si cultivar corales fuera fácil, todo el mundo lo haría». El grueso de su producción de coral, que se vende entre los 15 y los 400 euros por pieza, se comercializa por Internet. Vanesa ha lanzado recientemente un nuevo producto: un jabón de coral que ayuda a tratar las enfermedades de la piel. «Es también una manera de dar utilidad a los residuos que se producen cuando se talla el coral. Nuestro primer jabón salió a la venta hace tres semanas, y gracias al acuerdo firmado con una fábrica de jabón esperamos poder producir 600 pastillas al mes». Mar explica el motivo por el que el GALP apoyó este proyecto: «Es una empresa familiar enormemente innovadora que ya ha creado, además, dos empleos femeninos». La actividad de Vanesa tiene igualmente un alto valor pedagógico: cada mes vienen a visitar la explotación cuatro grupos escolares.

En Galicia es práctica común entre las familias envasar el pescado y el marisco en tarros para su mejor conservación. En 2012, tres mujeres desempleadas decidieron crear su propia empresa apostando por esta tradición. «Nos decidimos a dar el paso cuando nos enteramos de que podíamos recibir financiación y apoyo técnico del GALP», recuerda Nuria Carreño Crispín, una de las tres propietarias de la empresa. Obtuvieron una ayuda de 36000 euros para acondicionar unas instalaciones y adquirir equipamientos para procesar y envasar diversos productos de la pesca local como, entre



▲ Carmela López, pescadera.



▲ María José Ríos elabora chocolates con algas.



▲ María Begoña Fraguela utiliza las mareas para cultivar mariscos bajo el edificio donde se ubican sus instalaciones.

otros, el atún, el pulpo o el calamar. Cinco años después, la sociedad Conservas Artesanas Curricán, S. L., procesa anualmente 10 toneladas de pescado, que se declinan en una docena o así de productos diferentes que se venden en tiendas *gourmet* de toda Galicia, así como en Madrid, Barcelona, Bilbao y hasta en Andalucía. El proyecto ganó incluso un premio en la conferencia FARNET que se celebró en Bruselas en marzo de 2015. Las tres socias están muy agradecidas al apoyo proporcionado por la red, motivo por el que el logo de FARNET aparece impreso en el empaque de todos sus productos.

Parecida historia nos cuenta Carmela López, quien en 2013 abrió una moderna y elegante pescadería en el puerto de Burela. «Me encontraba en paro tras haber dejado la empresa donde trabajaba, un gran mayorista de pescado. Estaba escandalizada por los precios tan bajos a los que se vendían las capturas de la pesca local, y además sin ninguna preocupación real por la calidad. Tras informarme sobre el GALP en la prensa, me fui a ver a Mar, quien me ha ayudado mucho a crear mi empresa». Carmela obtuvo del Eje 4 del FEP 38 000 de los 91 000 euros que necesitaba, ayuda que utilizó para adquirir el equipamiento necesario para su segunda línea de actividad: el suministro de productos de pescado a colegios y residencias de ancianos. «Las tiendas aportan en torno al 60 % de mi facturación, y la restauración el 40 % restante», precisa Carmela, que en esos momentos se aprestaba a reunirse con representantes de tres colegios de Asturias interesados en su servicio. La empresa ha generado cuatro puestos de trabajo.

En Ribadeo, cerca de la frontera con Asturias, María José Ríos decidió, por su parte, convertir sus conocimientos sobre la elaboración de chocolates en una actividad económica. La tienda que acaba hace poco de abrir vende variedades de chocolates artesanos, dos de las cuales se encuentran rellenas de algas. Este proyecto tan innovador recibió 59 000 euros del programa del DLP de la pesca, que María José utilizó para equipar un nuevo taller. «Llevaba un tiempo acariciando la idea y el producto estaba ya a punto, pero no me decidí a lanzarme a ello hasta asistir a una reunión del GALP, donde me informé sobre la estrategia y los criterios de admisibilidad de los proyectos». El suyo ha generado dos puestos de trabajo femeninos.

Jóvenes emprendedores

En torno al 40,3 % de los jóvenes gallegos se encuentra en situación de desempleo³, motivo por el que el GALP ha hecho del empleo juvenil una de sus principales prioridades.

En 2013, María Begoña Fraguela, que por entonces estaba en paro, puso en marcha una explotación de cría de crustáceos tras haber reformado de arriba abajo la antigua cetárea del puerto de Cariño que, construida en 1931, se encontraba en un grave estado de deterioro tras su abandono en 1985. Se trata de una infraestructura verdaderamente única: el mar sube y baja al ritmo de las mareas entre los pilotes sobre los que se sustenta el edificio, permitiendo así que los crustáceos se críen en un entorno completa-

mente natural. El Eje 4 del FEP proporcionó el 60 % de los 62 000 euros necesarios de inversión para renovar la estructura. María Begoña cría ya bogavantes, centollos, nécoras y langostas. «Algunos mariscos los compramos en la lonja, pero otros muchos los cultivamos desde su nacimiento. Los guardamos aquí en función de las fluctuaciones del precio y la demanda, y los vendemos posteriormente a particulares y restaurantes locales, aunque también tenemos clientes en las grandes ciudades. Nuestro volumen de negocio está en constante aumento».

«Nuestro territorio es nuestra industria», afirma Alberto González, alcalde de Valdoviño (6 500 habitantes), municipio que está trabajando en un nuevo museo del surf que abrirá sus puertas en agosto de 2017. «Me gustaría aprovechar esta oportunidad para elogiar el estupendo trabajo que está realizando el GALP, y felicitar en particular a su incansable coordinadora. Es la primera vez que este municipio presentaba un proyecto para ser financiado por el programa del DLP, y la respuesta del GALP fue muy rápida, y el apoyo recibido extraordinario».

Dentro del territorio de Valdoviño se encuentra Pantín, «una de las tres mejores playas para practicar surf de España», según Jacobo Suárez, quien en 2016 puso en marcha el proyecto Sinaliza.



³ Eurostat: *Unemployment in the EU regions in 2016* (El paro en las regiones de la UE en 2016), 27 de abril de 2017.

Su empresa, especializada en el diseño de paneles informativos respetuosos con el medio ambiente, recibió una ayuda de 20000 euros del DLP de la pesca. «El surf, que aquí se puede practicar durante todo el año en siete playas, supone un importante impulso para la economía local y genera oportunidades de empleo para los jóvenes: aquí ha creado, en concreto, 40 empleos directos».

El GALP apoya, así pues, varios proyectos relacionados con el surf. A fin de poder quedarse a vivir en Valdoviño como era su deseo, Agustín González decidió crear su propia empresa en 2015, Surf & Breakfast: «Si quieres vivir aquí, tienes que trabajar para ti mismo. De otra manera, no queda otra opción sino marcharte. Me di cuenta de que en esta zona no existía ningún alojamiento de tipo albergue para surfistas, por lo que decidí presentar una propuesta de proyecto al GALP». El Eje 4 del FEP ha aportado tres cuartas partes de los 100 000 euros que Agustín necesitaba para renovar y equipar el enorme chalé que tiene alquilado para ejercer su actividad. En Foz, situado más al este en el litoral gallego, existe otro proyecto similar, pero enfocado esta vez a una clientela escolar: la empresa organiza actividades de surf, estancias lingüísticas y actividades deportivas y culturales relacionadas con la pesca y el medio marino. El Eje 4 del FEP proporcionó 150 000 euros de los 287 000 de inversión total.

En esta misma localidad, un grupo de monitores del club náutico fundaron en 2014 la empresa Maremasma, S. L., en un intento por diversificar sus ingresos y desestacionar su actividad. La empresa ahora también fabrica tablas de surf y, en invierno, organiza visitas guiadas para las escuelas, centradas en el medio ambiente, la pesca y el mar. «Nos decidimos a apoyar el proyecto porque comprendía dos aspectos: fabricación y sensibilización», explica Mar. El GALP proporcionó 85 000 de los 187 000 euros de inversión total. «Sin esta ayuda, la empresa nunca se podría haber puesto en marcha», afirma Ana de Lara, empleada de Maremasma a tiempo completo. La empresa, que generó cuatro puestos de trabajo en su primer año, da empleo ya a doce personas.



▲ Iván García dirige una empresa de ocio y deporte.

Parecida es también la historia que nos cuenta Iván García, quien en 2007 creó una empresa de eventos y actividades depor-

tivas y de ocio. «Trabajo con autoridades locales, hoteles y particulares, pero necesitaba diversificar mi oferta, fidelizar a mi clientela y aprovechar el potencial del mar». Su empresa, denominada IG10, obtuvo una subvención de 55 000 euros (50 % de la inversión total) del programa de DLP de la pesca, que le permitió organizar talleres lúdicos infantiles, adquirir 12 bicicletas eléctricas e híbridas e invertir en un simulador de surf que permite a los surfistas tanto principiantes como experimentados entrenarse en tierra firme. La empresa ha mantenido dos puestos de trabajo a tiempo completo. Iván ha desarrollado igualmente una app para teléfonos inteligentes que da acceso a los usuarios a cinco rutas en torno a Burela que se pueden recorrer en bicicleta de paseo o en mountain bike; en cada ruta se señalan igualmente los diferentes puntos de interés, incluidos los relacionados con la pesca.

Compartir FARNET

Pero el trabajo no termina cuando proyectos como los mencionados aquí –empresas de reciente creación y pequeñas infraestructuras– se ponen en marcha. Así, el GALP A Mariña-Ortegal financia un programa compuesto por 23 actividades escolares en el que participan 15 promotores de proyectos diferentes (véase el cuadro) que, juntos, forman una especie de red local. Y la misma regla se aplica a otros niveles: por ejemplo, el presidente y la coordinadora del GALP han asistido a todos los seminarios y conferencias FARNET organizados desde 2009.

«Creo que debería haber más seminarios FARNET», explica Basilio Otero, «ya que se aprende mucho en ellos, y no solo conocimientos técnicos: también tienes la oportunidad de hablar con otros GALP de toda Europa, y averiguar qué están haciendo y cómo trabajan. Los seminarios FARNET y nuestro trabajo de cooperación a nivel local encajan muy bien entre sí: FARNET abarca temas generales que comprenden a su vez muchos asuntos más pequeños, mientras que la mayor parte de nuestro trabajo de cooperación se concentra en un reto o un proyecto específico. Es un poco como la diferencia entre la macro y la microeconomía».

Basilio piensa que el principal reto al que se enfrentan los eventos FARNET es mantener el interés tanto de los GALP antiguos como de los nuevos: «Creo que sería útil a este respecto organizar un seminario que estudie cómo los GALP más experimentados pueden transferir sus conocimientos y experiencias a los grupos más nuevos». ■

A MARIÑA-ORTEGAL (España)



Superficie:
1 155 km²

Población:
83 838 habitantes

Densidad:
72,6 habitantes/km²

Presupuesto del FEMP	EUR		
	UE	Regional	Total
Total	6 476 736	1 142 953	7 619 689

CONTACTO

Grupo de Acción Local do Sector Pesqueiro A Mariña-Ortegal
A/A María del Mar López-Leitón Ramos
Rúa Praia, 1-2º Celeiro E-27863, Viveiro (Lugo)
Tel.: +34 982 56 33 55 / +34 606 56 85 06
gac1@accioncosteira.es
http://www.accioncosteira.es/

Reportaje

DESARROLLO LOCAL PARTICIPATIVO INCLUSIVO EN SUECIA CENTRO-ORIENTAL

Luces en todas las ventanas

En una zona rural y costera de Suecia escasamente poblada, el grupo de acción local LEADER Mittland Plus se propone integrar a los jóvenes, las mujeres, los mayores y los refugiados en el proceso de desarrollo.

«Mira, estás haciendo el trabajo conmigo». Tableta en mano, Erik Spade, biólogo del ayuntamiento de Örnköldsvik, inspecciona y señala un conducto que canaliza un río –y sus peces– bajo la carretera de un bosque. Erik puede, desde su ordenador, acceder a los datos de localización y a información detallada sobre cualquier estructura hecha por el hombre en la cuenca del río Moälven, una zona que abarca unos 2300 km². Pero la última inspección se realizó hace ya unos años, por lo que los datos de Erik no están actualizados y no siempre reflejan la realidad. De modo que llevar a cabo un inventario detallado e inspecciones estructurales de las estructuras realizadas por el hombre ha sido uno de los primeros proyectos apoyados por el programa de DLP de la pesca del grupo LEADER Mittland Plus. «El proyecto se compone de tres elementos», explica Erik. «En primer lugar, estamos evaluando el estado de unas 150 estructuras realizadas por el hombre en la zona, que podrían estar bloqueando las rutas migratorias del salmón y la trucha, especies que están regresando ahora tras muchos años. En segundo lugar, estamos creando zonas de desove para los peces. Y, en tercer lugar, estamos sensibilizando a la población local –sobre todo a los dueños de propiedades en la costa– sobre la importancia de gestionar bien el agua y las poblaciones de peces en una zona conocida por la tala intensiva de árboles».

Erik ha organizado varios grupos de voluntarios para llevar a cabo el proyecto. «Como biólogo, mi trabajo es desarrollar las herramientas teóricas; luego, son los residentes locales quienes llevan a cabo el trabajo. Tenemos a seis



▲ «Luces en todas las ventanas», un eslogan que refleja el reto al que se enfrenta la estrategia local.

grupos de pescadores y dueños de propiedades en la costa trabajando en las zonas de desove. En lo que se refiere al inventario de los obstáculos potenciales para la ruta migratoria de los salmones, unos 30 jóvenes se han ofrecido a trabajar como voluntarios. Me reuní con ellos en una formación sobre vigilancia marítima y les hablé sobre el proyecto del DLP de la pesca. Su respuesta fue que estaban dispuestos a participar y, de hecho, hace tan solo unas semanas crearon un grupo de Facebook para coordinar su trabajo. En estos momentos se encuentran preparándose para realizar la tarea».

Pero Erik está muy interesado también en embarcar a las mujeres en el proyecto. «La pesca es una industria dominada por los hom-

bres, especialmente por hombres de una cierta edad. Nosotros queremos cambiar esto: las mujeres constituyen la mitad de la población, y muchas de ellas practican la pesca recreativa o poseen propiedades en la costa o en terrenos forestales. Pronto vamos a celebrar un seminario dirigido exclusivamente a las mujeres en el marco del capítulo educativo del proyecto. Yo no estaré allí: todos los ponentes y asistentes serán mujeres. Los hombres siguen pensando que tienen el monopolio de los conocimientos y las competencias sobre la gestión del agua, así que la idea es ayudar a las mujeres a hacerse con las riendas del proyecto».



La gestión del GAL(P)

El grupo LEADER Mittland Plus –que se formó de la fusión de otros dos grupos LEADER, Mittland y Timråland– actúa ahora a modo de ventanilla única para el desarrollo local en Västernorrland, un condado de Suecia Centro-Oriental. Aquí, los GAL y los GALP son una y la misma cosa⁴. Como Suecia ha adoptado un enfoque «multifondo» para el período 2014-2020, el grupo LEADER Mittland Plus cuenta con recursos del FEADER (3 millones de euros), del FEMP (758000 euros), del FSE (481000 euros) y del FEDER (348000 euros) para apoyar proyectos en el marco de una única estrategia. «Aunque los fondos van por separado, existe mucha flexibilidad», explica la coordinadora del grupo, Erika Larsson. «La calidad y la adecuación a la estrategia es lo que realmente importa. Cuando recibimos una propuesta de proyecto, la canalizamos al fondo apropiado en función de su objetivo: rural, social o pesquero. Así es como funciona siempre para los proyectos más pequeños. En lo que se refiere a los proyectos más grandes, tendemos a presentar más de una solicitud de financiación: por ejemplo, al FEADER para la parte rural y al FEMP para la parte pesquera».

El grupo, que está compuesto por 12 miembros, incluye a representantes de los sectores público, privado y sin ánimo de lucro de los cuatro municipios, más un representante del sector de la pesca local (que es en su mayor parte recreativa). Erika y su colega Anna Svedin son las encargadas de coordinar el grupo y de ayudar a redactar las propuestas de proyectos, con la ayuda de cuatro «inspiradores» (el término que ellos han acuñado para «animadores») locales, uno por cada uno de los cuatro municipios. Una vez completadas, las propuestas se envían al GAL(P), que selecciona las mejores candidaturas en función de su calidad.

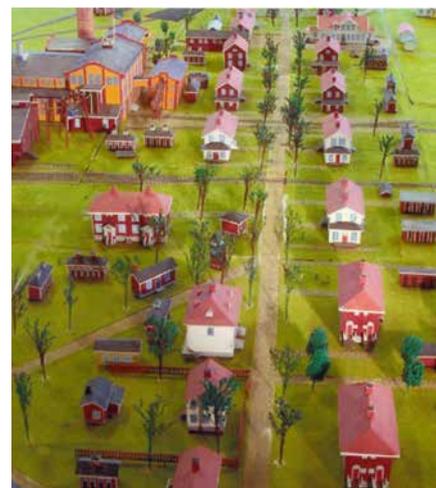
El grupo LEADER Mittland Plus ha puesto un título con gancho a su estrategia: «Luces en todas las ventanas». «Elegimos este título porque encarna perfectamente el reto al que se enfrentan las zonas tanto costeras como de interior», afirma Anna. «Ambos tipos de zonas cuentan con una población muy dispersa y la mayoría de las casas son segundas residencias, por lo que permanecen vacías 11 meses al año».

4 Un GAL es un grupo de acción local en el marco del programa LEADER (desarrollo sostenible), mientras que un GALP es un grupo de acción local de pesca (desarrollo local de las zonas costeras y dependientes de la pesca). La abreviatura «GAL(P)» podría aplicarse, por tanto, al grupo LEADER Mittland Plus.



▲ Erik Spade inspeccionando un conducto bajo la carretera de un bosque.

La estrategia general se divide en una serie de ámbitos prioritarios. «Uno de nuestros lemas es “Un bosque abierto y unos mares abiertos”», señala Erika. «Y ahí es donde encaja el proyecto de Erik. La economía social es también muy importante para nosotros, ya que puede proporcionar empleo y servicios locales a nuestras aldeas. También estamos animando a la gente a crear empresas, sobre todo en el sector turístico, como forma de generar nuevas oportunidades de empleo. Otra palabra clave para nosotros es la accesibilidad y, finalmente, y hablando en términos más generales, la inclusión es uno de los principales ejes de nuestra actuación. De hecho, si hoy estuviéramos redactando nuestra estrategia, la inclusión representaría alrededor de la mitad del contenido».



▲ Maqueta de la antigua fábrica de papel de Matfors.

Una maqueta para un museo

El último proyecto en recibir la aprobación de LEADER Mittland Plus constituye un excelente ejemplo de este impulso hacia el desarrollo local inclusivo. En efecto, en la pequeña ciudad de Matfors (3200 habitantes) se erige una fábrica de papel industrial abandonada. Un residente de la localidad utilizó materiales reciclados para construir una maqueta de 12 m² asombrosamente detallada de la fábrica y de las casas de ladrillo del poblado de trabajadores. La federación de las 50 asociaciones y organizaciones benéficas de la ciudad ha decidido ahora convertir la antigua fábrica de papel en un museo, del que la maqueta será su principal atracción. La federación ha financiado igual-

mente una empresa social que da empleo a aproximadamente una docena de desempleados de larga duración. «Algunos de ellos son comerciantes, que se quedaron incapacitados para trabajar tras un accidente, mientras que otros son trabajadores sin cualificación», explica la directora del proyecto, Lena Schmidt. «Vamos a crear un taller anexo al museo, en el que se realizarán objetos de artesanía, como réplicas de las pequeñas casas de la maqueta, para su venta a los visitantes». LEADER Mittland Plus aporta la mitad del coste total, con financiación procedente de dos fondos: el FEADER para el museo y el FSE para la empresa social. El proyecto estará en marcha en el verano de 2018. «Es la primera vez que hemos combinado fondos del FEADER y del FSE», añade Erika. «Estamos impacientes por ver los resultados».

La navegación de recreo y los refugiados

En la costa báltica se asienta la pequeña aldea de Tynderö, donde una ensenada separa la tierra firme de una isla. Harald Nordkvist es el presidente de la asociación de pescadores locales, cuyos 65 miembros son todos aficionados. «Salvo un barco que suministra producto a una fábrica conservera de arenque fermentado, no ha habido aquí ningún pescador profesional desde los años ochenta», explica Harald. «Nuestro futuro está en el turismo y los servicios de navegación de recreo». En el año 2013, la asociación empezó a supervisar los trabajos para convertir el pequeño puerto pesquero en un puerto deportivo o marina. Ya se ha construido un muelle en la costa de la isla, y hace poco han comenzado los trabajos en un segundo proyecto para construir un pontón y convertir un antiguo almacén de hielo en una cafetería, restaurante y centro de servicios para los usuarios de las embarcaciones de recreo que hacen escala aquí de camino a la Costa Alta (Höga Kusten)⁵, en el norte del país. Aparte de insuflar nueva vida al turismo local, las personas que están detrás de este proyecto también desean generar puestos de trabajo para los refugiados. «Antes había un centro de acogida de refugiados no muy lejos de aquí, que cerró hace poco por motivos logísticos. En cualquier caso, cuando presentamos la propuesta en el año 2016, había 400 refugiados viviendo en la zona local. Pensamos que la apertura de una cafetería y un centro de servicios les podría proporcionar la oportunidad de encontrar empleo».

«Lo que Harald dice apunta directamente a una de nuestras principales prioridades», señala Erika. «Muchos de nuestros proyectos están diseñados con los refugiados en mente. Nosotros les decimos: "Aportadnos vuestras habilidades, y nosotros haremos el resto". Podemos ayudarles a encontrar un lugar en el que vivir, obtener un trabajo o incluso crear su propia empresa». Según la Oficina Nacional de Estadística de Suecia (Statistics Sweden), en el año 2016 hubo 5792 solicitantes de asilo viviendo en la zona cubierta por el grupo LEADER Mittland Plus, de modo que el GAL(P) ha encargado la realización de un estudio para analizar el papel de los inmigrantes en el desarrollo local. «Tenemos la intención de realizar un proyecto dedicado específicamente a los refugiados, que estará basado en los resultados del estudio», concluye Erika.

5 https://es.wikipedia.org/wiki/Höga_Kusten.

6 Las Casas del Pueblo de Suecia (Folkets Hus) están tradicionalmente asociadas con el movimiento obrero. La Casa del Pueblo de Timrå abrió sus puertas en 1901.



▲ Construcción de un nuevo pontón en Tynderö.

La «Casa del Pueblo»

La ciudad costera de Timrå alberga una de las 600 «Casas del Pueblo» de Suecia, más en concreto, «una de las pocas que se autogestionan de la manera en que lo hacemos nosotros», según su directora, Christina Thonman. El centro, que es una especie de marco artístico y relajado, ofrece una amplia gama de servicios culturales y de ocio, como una biblioteca, una sala de conciertos, un estudio de grabación, un gimnasio y una cafetería. En el centro se han organizado proyecciones cinematográficas, representaciones teatrales, conferencias e incluso retransmisiones en directo vía satélite desde la Ópera Metropolitana de Nueva York, el Teatro Bolshói de Moscú y una reciente charla TED celebrada en Vancouver. Pero lo que es más destacable es la manera de gestionar la Casa del Pueblo: fundamentalmente por parte de jóvenes voluntarios (con edades comprendidas entre los 13 y 19 años), junto con un pequeño equipo remunerado formado por empleados y los denominados «veteranos» (jóvenes de más edad que «trabajaron» en el centro cuando eran adolescentes).

«Cada año, entre 60 y 100 adolescentes pasan una media de un día a la semana aquí», explica Christina. «Nosotros presentamos nuestro programa de autogestión allá por el año 1985, como una forma de modernizar el movimiento popular».



▲ La Casa del Pueblo de Timrå.



▲ Christina Thonman sosteniendo la placa de la red de «Casas sin racismo».



Los jóvenes lo gestionan todo aquí, aunque no se trata de un centro juvenil, ya que estamos abiertos a un público mucho más amplio: nuestro objetivo es llegar a toda la comunidad». La mitad aproximadamente de los jóvenes voluntarios proceden de familias conflictivas o vulnerables o tienen necesidades especiales. «Suelen ser los más resilientes», afirma Christina con afecto. La Casa del Pueblo se ha asociado con el grupo LEADER Mittland Plus para apoyar una serie de proyectos sociales y trabajar con los refugiados. Así, por ejemplo, el proyecto «Las reuniones del pueblo y el mundo de Söråker» se propone crear un centro cultural y un foro social abiertos y tolerantes; otro proyecto, «Folkán Garden», es un jardín social que también se ha desarrollado dentro del concepto de la Casa del Pueblo. «El año pasado hubo una pelea entre jóvenes afganos y suecos. Teníamos que hacer algo al respecto, así que introdujimos a 15 jóvenes afganos en el programa. Y está funcionando realmente bien».

Coches compartidos

Pascal Doré –un holandés que ha estado viviendo en Suecia durante los últimos cuatro años– concertó una cita con nosotros en el exterior de la gasolinera de Ljustorp, una aldea remota del municipio de Timrå. «¿Ves esta gasolinera de aquí? Pertenece a la comunidad», explica. «La población local formó una cooperativa para poder comprar su gasolina aquí». Pascal es un consultor en materia de reciclaje que viaja con frecuencia largas distancias por motivos de trabajo. Ve el transporte como uno de los mayores retos de la región, por lo que, junto con unos amigos, decidió crear una plataforma de coche compartido. «Esto es obviamente un lugar remoto», añade. «Hay un servicio de autobuses, pero es limitado, así que necesitas un coche para moverte por la zona, pero no todo el mundo tiene esta opción, especialmente los jóvenes, los mayores y los refugiados. También hay muchas personas que se desplazan para trabajar hacia y desde Timrå, Sundsvall y otros lugares de la costa. Nuestra idea era crear una plataforma en línea y una app para conectar a los conductores y a los pasajeros en tiempo real, tanto para viajes regulares como para trayectos puntuales entre las aldeas. Se trata de un modelo que ya ha probado su eficacia en otros lugares: los usuarios abonan una suscripción y obtienen una cuenta, los pasajeros pagan a los conductores por cada viaje y la plataforma gestiona el aspecto financiero del programa. Todo el mundo ahorra dinero y el transporte gana en flexibilidad. Y, como contribuye a eliminar vehículos de la carretera, también es bueno para el medio ambiente».



▲ Pascal Doré dirige la creación de una plataforma de coche compartido.

Pascal reunió a un equipo de siete personas para presentar una propuesta al GAL(P), con la que obtuvieron 73 000 euros de financiación: 20 000 del FEADER y el resto del Ministerio de Agricultura sueco y de otros patrocinadores. La plataforma está siendo desarrollada actualmente por una empresa social especializada en informática. Entretanto, Pascal y sus amigos han empezado ya a promocionar el sistema. «Estamos centrándonos sobre todo en los colegios, las organizaciones benéficas y los medios sociales», explica. «Se trata de poner el balón en juego. Tenemos que encontrar a unos 50 o 60 usuarios que actúen como embajadores, para que podamos alcanzar una masa crítica». La plataforma estará lista en agosto de 2017, y el sistema empezará a funcionar en enero de 2018.

Solo el principio

Erika Larsson resume los objetivos del desarrollo local participativo en Västernorrland, y las perspectivas de futuro del DLP financiado por el FEMP, que no ha hecho sino comenzar: «La inclusión y la accesibilidad son ambas prioridades locales que reciben financiación de los cuatro fondos. Para nosotros, el objetivo de “luces en todas las ventanas” es tan solo una parte de la solución. El DLP del FEMP es aún algo nuevo para nosotros, por lo que esperamos que se presenten muchos más proyectos. Lo cierto es que recibimos muchas preguntas sobre el FEMP y las nuevas oportunidades que aporta a nuestra zona. De hecho, en la próxima reunión del GAL(P) se presentarán dos nuevos proyectos del FEMP: uno de carácter local sobre un futuro parque acuícola, y un proyecto transnacional sobre el impacto económico de las focas y los cormoranes en la pesca y la acuicultura, en el que participan Finlandia, Estonia, Letonia y Polonia. Pero esto es solo el principio. El principal objetivo del DLP es el desarrollo local, independientemente de los fondos que se utilicen, y, como nosotros no distinguimos entre GAL y GALP, las oportunidades de desarrollo de los GALP se multiplican. Podemos ser mucho más flexibles y concentrarnos en hacer lo mejor para la zona, aprovechando lo mejor que cada uno de los cuatro fondos puede aportar para lograr los objetivos de nuestra estrategia local». ■

LEADER MITTLAND PLUS (Suecia)



Superficie:
25 390 km²

Población:
172 744 habitantes

Densidad:
6,8 habitantes/km²

Presupuesto del FEMP	EUR			
	UE	Nacional	Regional y local	Total
Total	370 500	125 970	244 530	741 000

CONTACT
Leader Mittland Plus
 A/A Erika Larsson
 Box 890, S-851 24 Sundsvall
 Tel.: +46 70 316 23 66
 info@mittlandplus.se
 www.mittlandplus.se

Gente

Apoyar la innovación local y la asunción de riesgos: tres GALP, tres contextos diferentes



Rogério Cação



Pauline Chalaux



Pekka Sahama

Aunque el apoyo a la innovación es uno de los elementos obligatorios del DLP, son los GALP y las autoridades de gestión quienes tienen que crear las condiciones apropiadas para prestar dicho apoyo. FARNET ha preguntado a los representantes de tres GALP cómo abordaron esta cuestión en sus diferentes zonas pesqueras. Respondieron a las preguntas **Rogério Cação** (presidente del GALP Oeste, Portugal), **Pauline Chalaux** (gerente del GALP de Cornualles, Bretaña, Francia) y **Pekka Sahama** (gerente del GALP de Finlandia Oriental).

Revista FARNET: ¿Qué es la innovación para vosotros? ¿Y qué importancia reviste en el trabajo de vuestros GALP?

Rogério: Innovar es hacer las cosas de manera diferente a fin de obtener mejores resultados, así como descubrir procedimientos alternativos para alcanzar los mismos objetivos. La innovación implica crear algo nuevo que responda a una necesidad concreta.

Pekka: La innovación es una forma nueva de hacer las cosas. Es un aspecto muy importante de nuestra estrategia y del trabajo del GALP.

Pauline: Para nuestro GALP, en el marco del DLP, la innovación significa desarrollar nuevos procedimientos y nuevos productos, pero también nuevas formas de trabajar, dialogar y consultar en beneficio de la zona del GALP en su conjunto. Al igual que otros GALP de Bretaña, somos también un GAL LEADER y gestionamos fondos del FEMP y del FEADER, así como fondos regionales, en

el marco de una única estrategia. En lo que se refiere a las partes interesadas, nuestro objetivo es incluir a un experto en educación, investigación e innovación marítimas en el órgano decisorio de nuestro GALP. Esto es algo que no se hizo con el Eje 4 del FEP, y que pensamos ayudará a desarrollar proyectos innovadores.

¿Podéis describir brevemente uno o dos proyectos que vuestros GALP hayan apoyado y que consideréis particularmente innovadores? ¿Qué hicieron vuestros GALP para hacer realidad dichos proyectos?

Pekka: Tenemos un proyecto llamado «Desarrollar sistemas selectivos para la pesca de arrastre del corégono». El corégono es la especie de pescado más importante en nuestra pesquería de Finlandia Oriental, y sus poblaciones están infrautilizadas en la mayoría de nuestros lagos. La pesca de arrastre, que es sin duda el método más eficiente y específico, presenta también el riesgo de realizar capturas accesorias del salmón de agua dulce (que está en peligro de extinción) y de la trucha común. Los pescadores comerciales desean hacer más sostenibles sus métodos de pesca, por lo que se ha desarrollado un sistema totalmente nuevo, denominado «apertura de escape», a través de la cual el salmón puede escaparse nadando de las redes de arrastre. Hemos realizado también un vídeo del proyecto.



Gente



Nos llevó casi dos años poner en marcha el proyecto. Estudiamos experiencias de métodos selectivos de pesca de arrastre en el extranjero, y nos reunimos con investigadores, patrocinadores y pescadores comerciales. Como promotor del proyecto encontramos a una empresa privada de desarrollo de nuestra zona. Al final nos dimos cuenta de que el proyecto se iba a hacer tan grande que necesitábamos también el apoyo de otros Ejes del FEP.

Rogério: El proyecto sobre el valor añadido del cangrejo pilado, que ha sido ejecutado por el Instituto Politécnico de Leiria, tiene por objetivo encontrar un nuevo uso para el cangrejo pilado o nécora de Henslow (*Polybius henslowii*), un recurso muy abundante al que hasta ahora no se le había sacado ningún partido. Otro proyecto es «Do Mar ao Prato» (Del mar al plato), que también ha sido llevado a cabo por el mismo Instituto. Este último proyecto promueve las sinergias entre la ciencia y la gastronomía, para lo que se ha desarrollado una guía gastronómica dedicada a las tradiciones locales, que también incluye información científica sobre las especies marinas utilizadas. Como la guía se diseñó de una manera muy atractiva, se ha acabado convirtiendo en una excelente herramienta para la promoción turística.

A fin de estimular la aparición de ideas innovadoras, pusimos en marcha una especie de concursos abiertos para desafiar la creatividad de los promotores de proyectos a través de los medios locales y regionales, así como en nuestro sitio web y en Facebook, sin olvidar el potencial de las universidades. Y entonces nos empezaron a llegar proyectos de todas partes.

Pauline: El principal proyecto innovador que nosotros apoyamos en Cornualles es una incubadora de empresas conectada con un criadero donde se hacen experimentos de laboratorio, cuyo objetivo es atraer, hospedar y prestar apoyo a nuevas empresas acuícolas. Los promotores del proyecto son Agrocampus Beg-Meil (un centro de investigación y formación) y el organismo intermunicipal de Fouesnant en Cornualles. El GALP y la agencia tecnológica local Technopole Quimper Cornouaille apoyan este proyecto en tres aspectos clave: trabajo en red, financiación y apoyo político. Otro proyecto que también estamos apoyando es un estudio sobre la posibilidad de desarrollar la acuicultura de la espirulina (para producir un suplemento dietético a partir de las algas) en una empresa social (que busca la integración social a través del trabajo). Una oportunidad para obtener nuevas ideas de proyectos fue una reunión con representantes de la sociedad civil en la que se presentó la estrategia del GALP (que incluía el desarrollo de la acuicultura); en esta reunión es donde a uno de los promotores se le ocurrió una idea para diversificar sus actividades!

¿Cómo se aborda la innovación en vuestras estrategias de GALP y en vuestras actividades de animación?

Rogério: Nosotros organizamos reuniones de animación dirigidas específicamente a los promotores potenciales de proyectos. En ellas mostramos ejemplos que sirven de estímulo a su motivación.

Pauline: La innovación es muy importante en nuestra estrategia, y tenemos dos criterios principales para los proyectos de DLP del FEMP que vamos a apoyar: la innovación y la colaboración (puesta en común de recursos) entre las partes interesadas. También ayudaremos, por supuesto, a todas las empresas, y a cualquier otra organización interesada de nuestra zona, a ponerse en contacto con las instituciones especializadas en la innovación que puedan ayudarles a desarrollar sus ideas.

Pekka: La innovación es importante en toda la estrategia del GALP de Finlandia Oriental. Hemos trabajado, por ejemplo, en asociación con Eureka! Ranch, una empresa de ingeniería e innovación que presta su apoyo al desarrollo de productos y servicios innovadores (eurekaranch.com). Nos reunimos con un representante de Eureka! Ranch en el seminario FARNET organizado en Holanda. La empresa nos ayudó a incrementar las ventas globales del corégono congelado. Para ello se elaboró un estudio sobre la exportación de las huevas de corégono, que indicaba la necesidad de obtener algún tipo de certificación de sostenibilidad. Tras lo cual nos decidimos a realizar una evaluación previa del MSC (Marine Stewardship Council, Pesca sostenible certificada), la primera para una pesquería de Finlandia, y en estos momentos se está llevando a cabo una evaluación completa. El mercado de exportación del corégono ofrece ahora unas buenas perspectivas.

¿Contáis dentro de vuestras asociaciones con alguna institución que tenga un vínculo particularmente sólido con la innovación, o trabajáis en estrecha colaboración con alguna institución de este tipo?

Rogério: Sí, tenemos unos estrechos vínculos con la Escuela Superior de Turismo y Tecnología del Mar y, como ya hemos mencionado, con el instituto de investigación marina del Politécnico de Leiria.

Pauline: Tenemos la suerte de contar en nuestra asociación con Technopole Quimper Cornouaille, una agencia tecnológica local que está especializada fundamentalmente en actividades marinas. También tenemos dos centros de investigación dedicados a la biología marina, un centro de investigación aplicada consagrado a la industria alimentaria (que es un socio en nuestro clúster alimentario de *ialys*) y una buena red de empresas locales innovadoras.



▲ Cooperación con centros de investigación e innovación en las zonas de los GALP de Cornualles (Francia) y Oeste (Portugal).

¿El riesgo de fracaso es algo que os preocupe particularmente? ¿Cómo os enfrentáis a él, y cómo extraéis lecciones de los fracasos?

Pekka: Cuando empecé a trabajar como gerente del GALP, tenía la misión de encontrar una forma nueva de trabajar con el sector pesquero, tarea para la que existía un gran riesgo de fracaso. Como los proyectos innovadores pueden tardar muchos años en producir resultados, estos tienen que ser el objeto de un cuidadoso análisis, informando y debatiendo abiertamente sobre ellos con todas las partes interesadas.

Rogério: Tenemos que enfrentarnos al riesgo de fracaso ya en la misma fase de evaluación del proyecto. Es entonces cuando preguntamos al promotor del proyecto sobre opciones concretas para problemas concretos. La manera en que extraemos lecciones de los fracasos es fundamentalmente mediante la organización de reuniones internas con los promotores para debatir sobre los motivos y las consecuencias del fracaso. Si el proyecto es innovador, pedimos al promotor del proyecto que se reúna con la agencia de innovación local, que es un miembro del GALP y cuya función es precisamente ayudar y asesorar en materia de innovación. También aconsejamos al promotor del proyecto que realice un estudio de mercado que cuente con un cierto margen de error, ya que ello contribuirá a limitar los riesgos de fracaso del proyecto.

¿Existen obstáculos a la innovación en el sistema? ¿Y cómo podrían superarse?

Rogério: No todas las partes interesadas entienden la innovación de la misma manera: por ejemplo, las autoridades conciben los proyectos innovadores fundamentalmente desde el punto de vista de su admisibilidad. Tuvimos en concreto varios proyectos ante los que las autoridades expresaron ciertas reservas, reservas que, afortunadamente, los promotores fueron capaces de disipar proponiendo soluciones técnicas y científicas. La innovación es, por otro lado, un proceso siempre costoso, de ahí el motivo por el que los medios económicos a disposición de las nuevas ideas sean siempre escasos.

Pekka: A decir verdad, en el período anterior gozamos de un poco más de libertad para ejecutar nuestra estrategia. Ahora, por ejemplo, estamos sujetos a las normas de la política pesquera común y nos enfrentamos a problemas comunes como la «sobrepesca», etc. Esta es la razón por la que no podemos financiar proyectos que vengan a incrementar el esfuerzo pesquero, aunque en realidad muchos lagos están poco explotados aquí. Las normas de la UE

parecen ser más estrictas ahora que durante el período anterior, lo que no nos ayuda precisamente a tener proyectos innovadores. En mi opinión, los GALP deberíamos tener más libertad para ejecutar nuestras bien planificadas estrategias: el DLP supone solo alrededor del 11 % del FEMP en Finlandia.

¿La autoridad de gestión o la red nacional –o cualquier otra persona u organización– proporciona asesoramiento y desarrollo de capacidades en el ámbito de la innovación, oportunidades de aprendizaje entre los GALP, etc.?

Rogério: No específicamente. Debo decir que la innovación forma parte del «discurso oficial», pero no existen mecanismos o instrumentos concretos para promocionarla.

Pekka: Nosotros hemos establecido una cooperación muy estrecha entre los GALP de Finlandia desde el principio, primero de manera informal, aunque regular. Compartimos los resultados y las experiencias de una manera muy abierta, algo que es muy importante y sirve de gran ayuda. Los gerentes de los GALP, que cuentan con muchas y diferentes habilidades y tipos de experiencias, aportan un apoyo realmente valioso a la hora de planificar proyectos innovadores.

Pauline: Nosotros contamos con Pôle Mer Bretagne Atlantique, un polo o clúster de desarrollo económico centrado en el mar, que está a la cabeza de la innovación en nuestra región. El polo facilita la aparición de proyectos colaborativos de investigación y desarrollo, y apoya igualmente el crecimiento de sus empresas socias, en particular lanzando al mercado nuevos productos, servicios y procesos resultantes de la investigación. También deberíamos contar pronto con una red nacional para el DLP del FEMP. La innovación se convertirá, ciertamente, en un tema común de cooperación para nosotros. ■

Entrevistas realizadas (en inglés) en mayo de 2017.



Enfoque

¿UNA CARRERA PROFESIONAL EN LA PESCA O LA El reto del relevo genera

En las estrategias de los GALP de toda la UE, desde el Báltico al Atlántico, pasando por el Mediterráneo, se ha detectado un reto común: el envejecimiento de la población activa y cómo atraer a las generaciones más jóvenes al sector.

Las actividades de la pesca y la acuicultura son muy diversas en Europa, como lo son también las condiciones laborales del sector, los regímenes de pensiones y los sistemas educativos en vigor para encauzar a los nuevos trabajadores a una carrera profesional en la pesca. Y, sin embargo, se ha detectado un reto común a las estrategias de los GALP en toda la UE, desde el Báltico hasta el Atlántico, pasando por el Mediterráneo: el envejecimiento de la población activa y cómo atraer a las generaciones más jóvenes al sector. Y es que algo parece que tiene que cambiar si las comunidades locales desean realmente preservar los conocimientos y experiencias para beneficiarse de sus recursos pesqueros en el futuro, y mantener unos ecosistemas marinos y de agua dulce saludables y basados en una gestión sostenible de la pesca.

Los grupos de acción local de pesca (GALP) que asistieron al seminario FARNET celebrado en Letonia en marzo de 2017 llamaron la atención sobre la edad media de los pescadores en sus zonas, que oscilaba entre los 49 años de Bretaña (Francia) y los casi 60 años de Finlandia Meridional, al tiempo que expresaron su preocupación por la sostenibilidad del sector en el tiempo, y por el impacto medioambiental y social resultante, si no se corrige la trayectoria actual.

Si las barreras para introducirse en el sector de la pesca varían de un país a otro, y dependen del tipo de pesca o acuicultura presente en ellos, existen ciertas cuestiones recurrentes, como una falta general de información y/o una mala imagen del sector de la pesca como opción profesional, la inquietud que suscita la calidad de vida que puede esperarse de una carrera profesional en la pesca (condiciones laborales, equilibrio entre la vida familiar y el trabajo, salarios, etc.), y las dificultades para obtener permisos y cubrir los costes iniciales de adquisición de un barco o una explotación acuícola.

Pescadores jóvenes

Empresas pesqueras de muchas zonas tienen dificultades para encontrar trabajadores. Esto es especialmente cierto para la pesca en alta mar, debido a las duras condiciones laborales y a los largos períodos lejos de casa y de la familia que conlleva esta profesión. De hecho, algunos informes apuntan a que numerosos barcos de pesca tienen que recurrir a medios irregulares para contratar a una tripulación completa, como emplear a inmigrantes que no tienen sus papeles en regla o que no cuentan con cualificaciones reconocidas, o bien utilizar a pescadores jubilados para rellenar huecos, a pesar de que existen normas contrarias a estas prácticas y pese a los riesgos físicos que entraña un trabajo tan duro.

La pesca costera artesanal también se enfrenta a problemas relacionados con la contratación, motivados por una serie de razones, como las dificultades aparentes (y a menudo reales) para obtener unos ingresos decentes con dicha profesión, así como los elevados costes para su puesta en marcha o la falta de cuotas disponibles en algunas zonas. La mala imagen del sector, que, en



▲ Jóvenes pescadores en Chipre.



▲ Ben George, un pescador de Cornwall, Reino Unido.

ACUICULTURA? cional

numerosos países, carece del respeto del que gozan otras profesiones como la enseñanza o la enfermería, también parece desempeñar un importante papel a la hora de disuadir a los jóvenes (o a sus padres) de las ventajas de una carrera profesional en la pesca.

De modo que, ¿cómo convencemos a los jóvenes de que una vida como pescador puede llevarles a su realización profesional y a obtener unos ingresos dignos? Esta es la cuestión a la que muchos GALP y organizaciones pesqueras se están enfrentando, junto con la estricta legislación para llevar a jóvenes a bordo y la falta de períodos de prácticas institucionalizados que les permitan aprender el oficio y hacer la transición hacia la pesca profesional.

En Europa se están llevando a cabo diversas iniciativas, con diferentes niveles de éxito. Los GALP tienen que analizar cómo abordar los múltiples factores que conducen al escaso interés que los jóvenes sienten por embarcarse en una carrera profesional en la pesca, así como los obstáculos más significativos para ello.

Dicha tarea debe iniciarse con una serie de actividades que ayuden a sensibilizar sobre el sector pesquero y su contribución a la sociedad, al tiempo que lo promuevan como una atractiva opción profesional. También se requiere una considerable dedicación y entrega para hacer que el sector sea *realmente* más atractivo. A tal fin es fundamental aumentar la rentabilidad del sector, por medio del uso de nuevos métodos o tecnologías que incrementen la calidad, optimicen la gestión o mejoren la comercialización. Promover la imagen de la pesca como un trabajo interesante y estimulante, que exige unos conocimientos especializados en materia medioambiental y tecnológica, y que puede vincularse con actividades más «populares» como el turismo o el *marketing*, puede contribuir también a hacer de la pesca una opción significativamente más atractiva para los jóvenes.

Otro conjunto de obstáculos más concretos tienden a ser más específicos de cada país, y dependen de los sistemas en vigor (o la ausencia de los mismos) para formar a los jóvenes, proporcionarles ayuda inicial

y garantizar que los permisos y las cuotas sean accesibles. Los GALP pueden ayudar a difundir y promover las medidas existentes. Así, por ejemplo, muchos Estados miembros han abierto el artículo 31 del Reglamento del FEMP a la posibilidad de ayudar a las personas menores de 40 años a adquirir un buque pesquero: una promoción más activa de esta oportunidad, y un apoyo práctico para aprovechar la misma, podrían aumentar su grado de acogida e implantación. Los GALP podrían colaborar también de una manera más estrecha con las autoridades nacionales y regionales para conseguir que los programas existentes respondan realmente a las necesidades sobre el terreno, y, en algunos casos, también podrían organizar sus propias iniciativas locales, como cursos de formación y prácticas para los jóvenes.



Programa basado en el modelo «maestro-aprendiz» para jóvenes pescadores



Gracias a la combinación de un proyecto de aprendizaje para jóvenes pescadores y al apoyo del GALP para mejorar una empresa pesquera local, Tanja es ahora, a sus 33 años, una pescadora y emprendedora de éxito, que vende su producto fresco y transformado directamente a los consumidores. Ella es una de los 12 jóvenes de su zona que están pescando ahora de manera profesional gracias al apoyo del GALP local.

El GALP ESKO (Finlandia) vio reducirse el número de pescadores en su zona desde los 400 que había a principios de los noventa a los 100 de 2009 y a los 56 que hay ahora en 2017. Una tendencia preocupante que ha hecho de la atracción de los jóvenes a la pesca profesional una prioridad clave del GALP. A tal fin se establecieron programas de formación para apoyar la incorporación de los jóvenes a la pesca, pero su acogida fue demasiado escasa para revertir el declive.

De modo que el GALP asumió un papel más activo en la tarea de identificar las condiciones necesarias para atraer a los jóvenes y seleccionar a los candidatos interesados que merecían ser apoyados y financiados. En estrecha colaboración con un puñado de jóvenes candidatos a pescadores, la asociación de pesca local y las autoridades regionales y nacionales, el GALP apoyó un innovador programa basado enteramente en la adquisición de habilidades prácticas y en la fórmula de «aprender trabajando». Cada aprendiz se responsabilizó de diseñar sus propios objetivos de formación, que abarcaban la pesca, las actividades de comercialización y la dirección de una empresa, y trabajó junto a un pescador experimentado durante un período de un año. En muchos casos, los aprendices continuaron trabajando con su «maestro» al finalizar la formación, a menudo con el acuerdo de hacerse cargo de la empresa pesquera tras la jubilación del pescador mayor. El programa, que está entrando ya en su tercera ronda de candidatos, ha conseguido hasta este momento que el 80 % de los jóvenes formados hayan terminado dedicándose a la pesca profesional.

«Si deseas el cambio, escucha, comprende y haz las cosas de manera diferente»

Al principio, las autoridades públicas querían introducir un elemento teórico en la formación, pero un sincero intercambio de impresiones con los jóvenes interesados puso de manifiesto su nulo deseo de recibir ningún tipo de formación teórica. Esta opinión acabó respetándose finalmente, y el programa atrajo un «interés sorprendentemente elevado».

Rejuvenecer la acuicultura

En algunos aspectos, la acuicultura se enfrenta a menos obstáculos a la hora de atraer a los jóvenes, ya que sus horarios laborales tienden a ser más estables y más fáciles de compaginar con la vida familiar. Se trata también de un sector que se está modernizando rápidamente: ¡no hay más que pensar en avances como la alimentación automatizada de los peces, los sistemas de recirculación integrados, la acuaponía e incluso la acuicultura urbana! Esta conexión con las nuevas tecnologías y con sistemas electrónicos complejos no solo contribuye a hacer el sector más atractivo para las generaciones más jóvenes, sino que también requiere de una mano de obra cualificada e implica que el trabajo tienda a ser menos arduo que en la acuicultura tradicional.

La acuicultura sigue siendo, no obstante, relativamente desconocida entre las generaciones más jóvenes como posible opción profesional, y los costes iniciales o de puesta en marcha pueden llegar a ser prohibitivos. Además, y por lo general, dichos costes iniciales tienen que ser soportados durante un cierto tiempo, hasta que la nueva actividad empiece a generar ingresos, ya que la mayoría de las especies de pescado o marisco cultivados en las piscifactorías tardan al menos tres años en alcanzar su madurez.

En muchos casos, por tanto, hacerse cargo de una explotación acuícola ya existente podría tener más sentido que poner en marcha una planta o unidad de producción nueva; y los GALP pueden desempeñar un valioso papel apoyando los traspasos de empresas por parte de los acuicultores a punto de jubilarse a las generaciones más jóvenes. Se trata, no obstante, de un proceso que no deja de presentar ciertos desafíos y que requiere de tiempo y dedicación, por no mencionar la inversión de capital necesaria.

Así, por ejemplo, alguien que aspire a dedicarse a la ostricultura en Bretaña, Francia, es probable que tenga que competir con inversores inmobiliarios que también estén interesados en adquirir zonas o franjas costeras para urbanizarlas. Y un ostricultor que vaya a jubilarse puede ganar mucho más dinero vendiendo su propiedad a un promotor inmobiliario que transfiriéndola a un ostricultor joven. En el marco del Eje 4, el GALP de Auray en Bretaña trabajó en estrecha colaboración con las autoridades públicas y el Comité Regional de la Conquillicultura para poner en marcha un Carta



▲ Wolfgang y Stefan Stock, padre e hijo dedicados a la acuicultura en Wiesau, Alemania.

de la Conquillicultura, que fue firmada por el Estado, el Consejo Departamental y las autoridades locales, al objeto de prohibir la reconversión de criaderos de ostras a otros usos. Una medida que ha contribuido a mantener los costes a un nivel más asequible para los nuevos ostricultores. Otro apoyo adicional lo podría constituir la introducción de jóvenes de diferentes sectores de la comunidad en esta profesión,

que a veces puede dar la impresión de ser un tanto cerrada.

Ya sea la acuicultura marina o de agua dulce, la pesca costera artesanal o la pesca de arrastre en alta mar, cada segmento del sector pesquero se enfrenta a retos específicos a la hora de atraer a más jóvenes a la futura población activa. Los GALP tendrán que analizar la naturaleza de su sector pesquero y diseñar

acciones en consecuencia. Lo que sí parece claro, no obstante, es que ninguna acción aislada resolverá el problema: se necesitará más bien un conjunto de acciones a nivel local –así como una respuesta de largo alcance a los niveles regional, nacional y de la UE– para garantizar que en el futuro las comunidades locales se encuentren en situación de poder explotar de una manera sostenible sus recursos pesqueros. ■

Atraer a los jóvenes a la ostricultura

Tras haber experimentado un fuerte declive en el número de criaderos de ostras, desde los 1 000 existentes en 1970 hasta los 300 de 2015, la zona del GALP de Arcachón ha visto estabilizarse el número de ostricultores, gracias al trabajo realizado con 13 colegios diferentes para llevar a los alumnos a bordo de barcos de ostras para que conozcan el oficio de ostricultor.

Ahora, alrededor de 10 jóvenes al año están empezando a trabajar como cultivadores de ostras en la zona del GALP, gracias en gran parte a este esfuerzo concertado para sensibilizar a los colegios sobre las oportunidades ofrecidas por una carrera profesional en la ostricultura. El proyecto estuvo dirigido por el Comité Regional de la Conquillicultura, en estrecha colaboración con el instituto local de formación marítima «Lycée de la Mer» y diversos centros de orientación profesional. El proyecto consistió en subir a los alumnos a bordo de embarcaciones equipadas para la pescaturismo, para que vieran cómo trabajan los ostricultores, hicieran preguntas y degustaran las ostras locales. Uno de los factores que demostró ser esencial fue una buena comunicación con los profesores locales, ya que estas visitas tuvieron lugar fuera del horario escolar, por lo que tanto los profesores como los alumnos tuvieron que dedicarles un tiempo extra.

El Pasaporte del pescador europeo: una idea de cooperación

En el «Rincón de la cooperación» celebrado durante el seminario FARNET de Helsinki surgió una nueva idea para facilitar la búsqueda y contratación de jóvenes pescadores mejorando al mismo tiempo la movilidad: lanzar una campaña a escala europea para un «Pasaporte del pescador europeo», un sitio web europeo para la contratación de jóvenes pescadores, que incluiría una base de datos con todas las ofertas de trabajo y las cualificaciones/certificaciones requeridas (por ejemplo, para una técnica específica de pesca dada). Se trata de una idea que, en la práctica, presenta no pocos desafíos relacionados con las barreras lingüísticas, las diferentes normas de cualificación en los distintos países y la necesidad de contar con unos importantes recursos para coordinar un proyecto de esta naturaleza. Dificultades, sin embargo, a las que los GALP, poco a poco y por medio de una estrecha cooperación, podrían llegar a encontrar una solución.

Cualquier voluntario interesado puede contactar con la Unidad de Apoyo FARNET en info@farnet.eu.

Cooperación

La cooperación despegua en las zonas de pesca donde se aplica el DLP

Afirma el filósofo español Baltasar Gracián en su máxima «Atajo para ser persona: saberse ladear» que para alcanzar la grandeza «es muy eficaz el trato. (...) Pégase el genio, y aun el ingenio sin sentir»; y la cooperación puede dar ciertamente grandes frutos cuando contribuye a los intereses y objetivos comunes. La cooperación en el DLP de la pesca está empezando a emerger en este año 2017, a medida que los grupos de acción local de pesca (GALP) buscan inspiración, ideas creativas y nuevas oportunidades asociándose con otros GALP o con grupos de acción local (GAL) experimentados. El sector de la pesca está desempeñando un papel protagonista en algunos de estos primeros proyectos de cooperación en el marco del DLP que pueden encontrarse por toda Europa.

Durante el año pasado se elaboraron las normas y procedimientos para la cooperación de los GALP en la mayoría de los Estados miembros. En países como Estonia, España (Galicia) y Finlandia ya se han seleccionado varios proyectos de cooperación, y durante el verano de 2017 se lanzarán más convocatorias para este tipo de proyectos. La cooperación es, sin embargo, un proceso constante que requiere del esfuerzo conjunto de los GALP, las redes nacionales y las autoridades de gestión para impulsar y sacar adelante los proyectos.

En la mayoría de los países, la cooperación se organiza al nivel de los GALP, si bien hay varios Estados miembros, como Irlanda, Letonia, Lituania y Rumanía, que aplican un enfoque más centralizado, con una convocatoria supervisada por la autoridad de gestión. Aunque en algunos países «regionalizados» es el organismo regional intermedio quien organiza la cooperación, en la mayoría de países los proyectos de cooperación siguen, no obstante, el mismo proceso de decisión que cualquier otro proyecto de GALP.

La cooperación transnacional, que se define como aquella cooperación en la que participan uno o más socios de al menos dos Estados miembros, puede plantear aún más retos, ya que las normas y procedimientos de cooperación no solo difieren entre los distintos países sino que también se están desarrollando a diferentes velocidades. A fin de facilitar el proceso de búsqueda de socios y comprender mejor cómo funciona la coo-

peración en Europa, la Unidad de Apoyo FARNET está elaborando un «Panorama de la cooperación» (20 fichas sobre cooperación, una por cada Estado miembro que está ejecutando el DLP del FEMP), en el que se explica de manera resumida cómo se organiza la cooperación en cada Estado miembro.

Es en este contexto en el que los GALP han empezado a desarrollar ideas y a diseñar los primeros proyectos de cooperación para el DLP de la pesca del período 2014-2020. Presentamos aquí tres iniciativas que se centran en otros tantos niveles de cooperación –regional (en el que participan socios de la misma región), nacional (en el que participan socios del mismo país) y transnacional–, que pueden servir de inspiración para aquellos GALP que decidan optar por esta vía en el futuro.

Focas y cormoranes: cooperación transnacional en el Báltico

Dieciséis GALP bálticos (de Finlandia, Suecia, Estonia y Letonia) están colaborando en un proyecto destinado a reducir las pérdidas económicas que las focas y los cormoranes ocasionan a los pescadores. Los GALP trabajarán en estrecha colaboración con los pescadores artesanales de la costa del Báltico a fin de recabar información sobre los daños causados a las poblaciones de peces por estos depredadores, y cómo impacta ello en sus



▲ Esterilización de huevos de cormoranes en Suecia.

medios de subsistencia. Las actividades consistirán en un profundo estudio de la situación de las focas y los cormoranes en todas las pesquerías artesanales de las zonas de los GALP miembros del proyecto. El GALP ESKO de Finlandia, que dirige la asociación, ha puesto ya en marcha una fase inicial de investigación en su propia zona, al tiempo que ha desarrollado un acuerdo de asociación, que está siendo firmado actualmente por GALP de los otros países del Báltico participantes. En los próximos meses está previsto organizar varias reuniones técnicas, grupos de dirección e iniciativas para involucrar a GALP de otros países del Báltico como Alemania, Polonia y Dinamarca.



▲ Margalaica, un proyecto de cooperación entre los GALP gallegos, ha creado un paquete turístico integrado.

El papel clave de las redes nacionales y las autoridades de gestión

Las redes nacionales y las autoridades de gestión tienen un importante papel que desempeñar a la hora de animar a los GALP a cooperar, proceso que pueden apoyar de una manera dinámica y proactiva.

En Estonia, por ejemplo, la red nacional ha organizado una reunión de cooperación entre los GALP estonios y letones, que ha sido facilitada por un experto en técnicas de comunicación y cooperación. En ella, los GALP aprendieron cómo atraer el interés por la cooperación a nivel local, cómo motivar a los promotores de proyectos y cómo promover mejor la cooperación entre los actores locales. La reunión también brindó a los GALP de ambos países la oportunidad de intercambiar experiencias, conocimientos y buenas prácticas, así como dialogar sobre posibles acciones conjuntas.

He aquí algunos de los métodos y herramientas proporcionados por las redes nacionales para fomentar la cooperación:

- > Orientación técnica para los GALP (facilitación de expertos que proporcionen asesoramiento temático).
- > Organizar reuniones de los GALP en las que se analice de manera específica cómo facilitar la cooperación.
- > Favorecer intercambios con los GALP vecinos.
- > Apoyar la generación y el intercambio de ideas.
- > Ayudar a los GALP a encontrar socios relevantes.

Además, las redes nacionales también pueden proporcionar ayuda a los GALP cuando se comuniquen en una lengua extranjera, sobre todo en el caso de que las barreras lingüísticas sean un impedimento para sumarse a un proyecto transnacional.

Así, las redes nacionales de Finlandia y Suecia están ayudando de manera activa a los GALP a llevar a cabo proyectos de cooperación, traduciendo información sobre los proyectos y oportunidades existentes.

Algunas autoridades de gestión también fomentan la cooperación y ayudan a los GALP a encontrar a los socios y las ideas adecuadas. Tal es el caso de las autoridades regionales de Galicia y Cataluña, donde se organizaron reuniones para incentivar la cooperación entre los GALP de la misma región o cuenca marítima. En Galicia, por ejemplo, la autoridad de gestión regional organizó una reunión con los GALP y las autoridades regionales de Asturias, Cantabria y el norte de Portugal a fin de identificar los obstáculos y necesidades relacionados con la cooperación. Los participantes aportaron ideas sobre cómo lograr sinergias y abordar los retos comunes de las zonas pesqueras por medio de proyectos de cooperación. En Cataluña, los gerentes y presidentes de GALP, los pescadores y otras partes interesadas de la zona del mar Mediterráneo noroccidental (tres GALP españoles, dos italianos y uno francés) se reunieron para dialogar sobre posibles proyectos de cooperación.



▲ Los ocho GALP estonios trabajan juntos para incrementar el valor de los productos pesqueros locales.

Margalaica: cooperación de los GALP a nivel regional

Margalaica es un ambicioso proyecto desarrollado por los GALP gallegos para reunir a las partes interesadas de los sectores pesquero y marítimo a fin de crear un paquete turístico integrado a lo largo de la costa gallega. En el anterior período de programación (2007-2013), el proyecto se centró en la promoción de los productos pesqueros locales y del patrimonio de las comunidades pesqueras. También se ha desarrollado un completo sitio web para facilitar las reservas en línea y la venta de productos turísticos. En el proyecto, que abarca todas las zonas de los siete GALP gallegos, participaron 57 empresas pesqueras que presentaron 97 productos turísticos diferentes, como alojamientos en la costa gallega, restaurantes que promueven el pescado local, museos del patrimonio marítimo, actividades deportivas relacionadas con el mar, etc.

En la nueva fase del proyecto, los GALP tienen previsto reforzar aún más la colaboración entre el sector pesquero y los actores turísticos de la zona. Si la primera fase se centró fundamentalmente en promover productos individuales en una plataforma común, la segunda fase intentará integrarlos dentro de paquetes turísticos

especializados. Los GALP propondrán, por ejemplo, un paquete único de actividades turísticas a lo largo de una ruta de faros en la costa gallega. Todos los productos de este paquete se beneficiarán de las normas de calidad establecidas por la marca Margalaica y promocionarán destinos locales que, aunque no muy conocidos por los turistas, se consideran de un alto valor cultural.

Una estrategia conjunta de comercialización: los GALP crean sinergias a nivel nacional

Los ocho GALP de Estonia han decidido trabajar juntos para incrementar el valor de los productos pesqueros locales y vincularlos, al mismo tiempo, a la identidad costera. A tal fin, han desarrollado un plan para promover los productos de la pesca y la acuicultura locales y las especies locales menos valoradas bajo el paraguas de una marca común. La primera actividad conjunta consistió en promover el pescado local y dar más visibilidad a la pesca artesanal y su patrimonio a nivel nacional durante la celebración de la atracción gastronómica más conocida del país, la Feria de la Alimentación de Estonia. Este festival, que acoge a más de 100 000 visitantes y 500 expositores, es uno de los eventos nacionales más

importantes de la industria alimentaria. En él, pescadores y productores locales de todas las zonas de los GALP tuvieron la oportunidad de promocionar la «experiencia local» de su pescado, al mismo tiempo que llamaron la atención sobre la sostenibilidad y calidad de los productos de la pesca artesanal. Las siguientes fases del proyecto consistirán en crear una red de consumidores, minoristas, restaurantes y pescaderías a nivel nacional, así como en presentar productos pesqueros artesanales al público general. Los ocho GALP continuarán trabajando juntos para promover su identidad costera, mejorar la visibilidad del sector pesquero local en el mercado nacional y reforzar la conexión entre las empresas locales de todas las zonas de los GALP. ■

Los GALP interesados en encontrar socios para un proyecto específico de cooperación pueden utilizar las herramientas de búsqueda de socios del sitio web de FARNET o del sitio web de la Red Europea de Desarrollo Rural (REDR).

Reportaje

ACUICULTURA EN TIRSCHENREUTH [ALEMANIA]

La tierra de los 4 000 estanques

Tirschenreuth, situada en la zona nororiental de Baviera, alberga a unos 60 acuicultores profesionales y en torno a 4 700 estanques. La identidad de la zona y la estrategia de desarrollo local se basan en la acuicultura y la carpa –el producto más emblemático de la zona–, que han recibido el apoyo de LEADER, del FEP y, más recientemente, del FEMP.

En la autopista A93, justo antes de la salida para Tirschenreuth, existe un cartel marrón de información turística con una imagen de una carpa y las palabras «Bienvenidos a la tierra de los 1 000 estanques». Cuando uno abandona la *autobahn* y se adentra por la carretera nacional, atraviesa un paisaje salpicado de estanques, grandes y pequeños, que se extienden por entre campos y zonas boscosas.

«En realidad tenemos más de 1 000 estanques aquí», explica Stephanie Wenisch, coordinadora de turismo y, hasta hace muy poco, responsable del GALP Tirschenreuth –Tierra de los mil estanques. «Existen 4 700 estanques en el distrito de Tirschenreuth y los tres pueblos vecinos, que también entran dentro del radio de acción del GALP. Tenemos a unos 1 000 propietarios, pero solo 60 o así son acuicultores profesionales: 10 a tiempo completo y 50 que se dedican a la acuicultura para completar los ingresos obtenidos por otro lado. Los monjes cistercienses empezaron la acuicultura aquí a principios del siglo XI. El terreno de los valles no era realmente apto para la agricultura, pero el barro y el suelo rico en caolín lo hacen ideal para criar la carpa en los estanques».

La tradición acuícola de Tirschenreuth se remonta a hace casi 1 000 años. «En un principio, fue el monasterio el que empezó a construir estanques a gran escala», recuerda el coordinador del GALP, Fabian Polster. «Pero, con el tiempo, la población local tam-



▲ La «Escalera al cielo» ofrece una vista panorámica de los estanques de Tirschenreuth.

bién empezó a construir estanques y a criar pescado, ya que era una actividad que daba mucho dinero. Así que los estanques han estado divididos siempre en lotes más pequeños de explotaciones acuícolas familiares. Ello es lo que le confiere un carácter tan único a nuestra zona. A diferencia de las enormes explotaciones acuícolas que se pueden ver en Polonia, por ejemplo, nuestros estanques miden tan solo 0,6 hectáreas de media, y contamos con unos 1 000 propietarios. Algunos

acuicultores poseen únicamente dos o tres estanques, mientras que los acuicultores profesionales disponen de 30 o 40 estanques en propiedad, e incluso alquilan más estanques cuando se les presenta la ocasión. Sin la acuicultura, los estanques se quedarían sin vida: la naturaleza los volvería a invadir rápidamente. De modo que abandonar los estanques tendría un gran impacto sobre la biodiversidad y el paisaje cultural de la región».



Solidaridad

La acuicultura tiene una larga tradición en la zona, y está muy arraigada en su estructura social. Como los estanques forman una red interconectada, los propietarios deben trabajar juntos cuando quieren drenar el agua y recoger el pescado. «Durante generaciones, los acuicultores sabían que debían drenar o llenar su estanque en una fecha dada para que su vecino pudiera hacer lo propio posteriormente», añade Stephanie. «Existe un sentido natural de solidaridad que cohesiona a las familias aquí».

Sin embargo, la acuicultura no ha gozado siempre del prestigio económico y cultural que tiene hoy en día. En efecto, hace dos décadas, la economía de Tirschenreuth se encontraba en un estado deplorable tras haber colapsado otras dos industrias locales, la cerámica y la textil. «Teníamos que hacer algo», recuerda Hans Klupp, presidente del GALP y de la asociación de acuicultores del Alto Palatinado⁷. «Nos dimos cuenta de que una de las maneras de volver a desarrollar la zona local era revitalizando la acuicultura, convirtiéndola en una de nuestras principales señas de identidad y explotando su atractivo turístico. La gente se había olvidado de esta característica única de nuestra región, así que en 1995 decidimos crear el consorcio "ARGE Fisch im Landkreis Tirschenreuth e.V." a fin de reunir a los acuicultores locales y volver a poner la acuicultura en el lugar que realmente se merecía. Gracias al apoyo del programa LEADER pudimos organizar un festival sobre la carpa y asociarnos con otras regiones acuícolas de Europa. Las cosas empezaron realmente a despegar con la llegada del apoyo del Eje 4 del FEP en 2009: ahí fue cuando comenzamos a poner en marcha toda clase de nuevos proyectos y, aunque desde entonces se han establecido en la zona varias fábricas y la economía local ha empezado a recuperarse, la acuicultura es ahora nuestra industria más emblemática: es crucial para el desarrollo rural, para nuestra identidad y para el turismo local. "La tierra de los 1000 estanques" se ha convertido en nuestra marca».

La financiación del Eje 4 del FEP se utilizó para desarrollar material promocional (folletos, embalajes, regalos y un precioso libro de recetas), instalar equipos digitales interactivos en el impresionante museo municipal (que incluye una amplia sección sobre acuicultura), crear una nueva zona de pesca



▲ Traslado de carpas de un estanque a otro.

en el museo arqueológico al aire libre Bärnau-Tachov (que contiene la casa de un pescador, un barco, un ahumadero, etc.) e instalar en las aldeas locales mobiliario urbano y parques infantiles con una temática inspirada en la acuicultura de los estanques. Esto último empezó como una iniciativa artística de inspiración ciudadana en la pequeña ciudad de Kemnath (5 400 habitantes). Desde entonces, la acuicultura se ha convertido en un icono cultural en toda la zona.

La «Ruta fantástica de la carpa»

Susanne Vönhoff es profesora de bellas artes y participa activamente en la vida de la comunidad local. En 2005, Susanne, Hans Klupp y Wolfgang Lippert (presidente del grupo LEADER) decidieron inspirarse en el movimiento «CowParade» –vacas de fibra de vidrio hechas a tamaño natural y decoradas con diseños y colores vibrantes que

empezaron a propagarse desde Zúrich a principios de los años 2000– para crear su propia versión, esta vez con una carpa. A tal fin encontraron a 20 patrocinadores –entre los que se encontraba la autoridad local y varias empresas de la zona– y recaudaron dinero suficiente para hacer 13 carpas del tamaño de una vaca. Seguidamente organizaron un concurso para decorar las esculturas dirigido a artistas y a escolares. El proyecto obtuvo un enorme éxito, y ahora pueden contemplarse 28 de estos enormes peces en varios puntos clave a lo largo de la *Phantastischer Karpfenweg* (Ruta fantástica de la carpa), que sigue el curso de las antiguas murallas de la ciudad. «Este tipo de cosas suelen ocurrir en las grandes ciudades», explica Susanne. «Por eso no era una opción obvia aquí en el campo, donde la gente podría tener más dificultades en aceptarlo. Pero la reacción fue estupenda: todo el mundo en Kemnath se embarcó en el proyecto y aportó su granito de arena. Estamos realmente orgullosos de lo que hemos conseguido. El proyecto llegó incluso a aparecer en el sitio web Alemania, tierra de ideas. El concepto también se ha expandido por toda la zona local. Cada vez que aparece un nuevo conjunto residencial o un nuevo parque empresarial, la autoridad local instala una carpa para conmemorar la ocasión. Y acuicultores locales, restaurantes de pescado e incluso algunas tiendas han colocado carpas en el exterior de sus locales e instalaciones. Ahora existen alrededor de unas 160 esculturas en total, que se han convertido en el símbolo visual que tanto necesitaba nuestra región».



▲ Disfrutando de la «Ruta fantástica de la carpa».

⁷ Tirschenreuth forma parte del Alto Palatinado (*Oberpfalz*) —que es, por cierto, uno de los siete distritos administrativos de Baviera, y no pertenece a Renania-Palatinado, como su nombre pudiera sugerir.



▲ Museo del pescado en Tirschenreuth.



▲ Los acuicultores utilizan peces de fibra de vidrio a modo de señal indicativa de sus instalaciones.

Impulso renovado

Aparte de haberse convertido en un símbolo emblemático, que goza cada vez de un mayor reconocimiento entre los turistas alemanes, la acuicultura de Tirschenreuth («la otra Baviera») también ha logrado desarrollarse y diversificarse. El Eje 4 del FEP y, más recientemente, el FEMP, han ayudado durante estos últimos años a mejorar la calidad, el valor añadido y las ventas directas, contribuyendo así a la muy necesaria tarea de engrasar la maquinaria del sector.

Varias generaciones de la familia Bächer han explotado 60 estanques en Wiesau, que cubren una superficie de unas 40 hectáreas. Más recientemente han abierto también un restaurante con capacidad para 52 comensales y una tienda en la que se vende pescado fileteado y ahumado, así como salchichas y hamburguesas de pescado. Ello ha permitido dar salida a parte de su producción de pescado, atrayendo además a clientes de lugares situados a 50 kilómetros a la redonda. «En el pasado, los acuicultores de la región solían exportar la mayor parte de su producción de carpa», explica Sophia Bächer. «El motivo era que aquí no se comía mucho, ya que se consideraba un alimento para pobres. Pero las cosas han cambiado durante los últimos 20 años».

La abuela de Sophia introdujo la carpa fileteada en la región. Las espinas se trituran hasta hacerlas tan finas que se pueden comer sin percatarse de su presencia. «Este método nuevo e innovador nos permitió dejar de servir la carpa entera al horno, con la cabeza y las espinas intactas, que es muy poco popular entre los más jóvenes», añade Sophia. «Nuestra carpa fileteada ha sido un verdadero éxito».

Los Bächer gestionan todo el proceso, desde la cría y reproducción hasta la venta. Y son también una de las pocas familias de acui-

cultores que producen larvas de pescado. En efecto, aparte de dirigir un restaurante y una tienda, también venden larvas, alevines y peces adultos a otros acuicultores y a asociaciones de pescadores para que puedan repoblar los estanques. «Esta explotación acuícola es muy viable porque han logrado diversificarla», explica Stephanie Wenisch.

La familia Stock, también de Wiesau, gestiona una explotación de 85 hectáreas, que incluye 40 hectáreas de tierras de labranza, 5 hectáreas dedicadas a la silvicultura y 40 hectáreas de estanques piscícolas. En el año 2011, una piedra que quedó atascada en una máquina produjo unas chispas que prendieron fuego al heno almacenado en el granero. Todos los edificios de la explotación de los Stock ardieron hasta los cimientos, incendio del que únicamente se salvó su hogar. Aunque desde entonces han conseguido reconstruir la explotación, la familia ha dado ahora una dirección diferente a su negocio. «Yo me dedico a la cría de ganado», explica Wolfgang Stock, que es también miembro del consejo del GALP. «Pero ahora me centro únicamente en el pescado, que representa de media en torno a la mitad de nuestros ingresos, un tercio de los cuales procede de la venta directa. La acuicultura se está convirtiendo en un negocio cada vez más lucrativo. Es el futuro. Mi hijo, Stefan, se está formando ahora como "Fisch Meister" (experto en pescado). Su intención es hacerse cargo de la explotación y ampliarla».

Aparte de la carpa, los Stock cultivan también la trucha alpina y la trucha común, lo que les permite vivir de la acuicultura durante todo el año. La explotación produce 35 toneladas anuales de pescado y, como muchos otros acuicultores profesionales, la familia tuvo que adquirir durante los últimos años en torno a un tercio más de producto para satisfacer la demanda. Ade-

más de llevar una tienda en la explotación, Wolfgang suministra pescado vivo a unos 50 restaurantes, realizando una ruta de reparto que recorre entre 1 000 y 1 200 kilómetros y en la que se incluyen Múnich y Stuttgart.

Visitas guiadas

En Mitterteich (*Teich* significa estanque en alemán), Thomas Beer, de 34 años de edad, y sus colaboradores están muy ocupados trasladando una carpa de dos años de un estanque a otro y recogiendo las luciopercas que encuentran. «La lucioperca se vende a un precio mucho más elevado que la carpa», indica Thomas. «Representa en torno al 60 % de los ingresos de mi explotación acuícola, en comparación con el 30 % que aporta la carpa, a pesar de que los volúmenes de esta última son mucho mayores. Y, lo que es más, las dos especies se complementan muy bien entre sí: las carpas son buenas para el ecosistema de los estanques, mientras que la lucioperca no sobreviviría sin la carpa».

La explotación de Thomas incluye 40 hectáreas de estanques, y la acuicultura representa el 70 % de sus ingresos. El resto procede de la agricultura (10 %) y de la hostelería y la restauración (20 %). Hace tres años, la familia Beer diversificó sus actividades hacia el turismo, abriendo un restaurante y unos cuartos de huéspedes en su explotación. Como en la zona alrededor de la misma se encuentran muchos estanques, los turistas pueden sumergirse realmente en la experiencia de *La tierra de los 1000 estanques*. Thomas ha estado organizando visitas guiadas en la zona durante muchos años, dando a conocer a los visitantes el trabajo de los acuicultores y su entorno. «Cada año organizo entre 20 y 30 visitas para grupos de 20 o más personas», explica.



▲ Thomas Beer, acicultor.



▲ La señorita Stock sosteniendo una parrilla para asar pescado.

Las visitas guiadas –otro factor que contribuye a la economía local– han recibido igualmente el apoyo del Eje 4 del FEP, que en el año 2013 financió un curso de formación para «guías de estanques certificados». Existen ahora unos 20 guías –acuicultores, propietarios de restaurantes y ecologistas– habilitados oficialmente para mostrar la zona a los turistas e informarles sobre el importante papel que la acuicultura tradicional desempeña en la conservación del medio ambiente.

En lo que respecta al capítulo de infraestructuras, uno de los hitos del programa fue la construcción, en 2012 y financiada por el FEP, de una torre de observación de aspecto futurista («Die Himmelsleiter», La escalera al cielo), que se integra perfectamente en el paisaje. Los excursionistas pueden subir a la torre y gozar de unas vistas magníficas de «La tierra de los mil estanques».

Pero también se atisban nubarrones en el horizonte, en forma de un nuevo desafío al que los acuicultores de Tirschenreuth están tratando de hacer frente. Durante los últimos años, en efecto, este paisaje de estanques «naturalizado» ha empezado a atraer a unos nuevos, inesperados e indeseados visitantes: los cormoranes y, más recientemente, las nutrias. A pesar de encontrarse más lejos del mar que casi cualquier otra región alemana, los acuicultores se enfrentan aquí a los mismos enemigos que los pescadores de la costa. «Mira esto», dice Thomas señalando los restos de una lucioperca comida por una nutria. «Era un ejemplar de 10 años en óptimas condiciones para la reproducción. Un pez así puede poner, él solo, un millón de huevos, lo suficiente para repoblar un estanque entero. Los cormoranes y las nutrias están destruyendo la tercera parte de de mi producción. Son un verdadero problema, al igual que los castores, que bloquean las salidas de desagüe del estanque». Thomas ha respondido a esta amenaza experimentando con la acuicultura bajo techo, para lo que ha instalado tanques para la cría de la lucioperca dentro de uno de sus graneros.

En el mapa... y en el menú

«La venta ha dejado de ser un problema, pero no así la producción», explica Hans Klupp. «Los cormoranes, las nutrias y los castores están amenazando la producción a tal extremo que algunos pequeños acuicultores se están planteando la posibilidad de renunciar totalmente a la actividad. Cuando creamos nuestro primer consorcio de acuicultores hace unos 20 años, la venta del pescado era nuestro principal quebradero de cabeza. Todo se vendía a través de mayoristas sin ningún valor añadido. Hoy en día, los Stock, los Beer y otras familias de acuicultores profesionales tienen incluso que adquirir pescado adicional para satisfacer la demanda de los clientes. Las ventas directas se han duplicado en cuestión de pocos años. Los restaurantes, que antes solían evitar la carpa, ahora la

están sirviendo en grandes cantidades y de muchas formas distintas. ¡Hemos identificado no menos de 200 recetas! La carpa se ha convertido en un producto de moda».

Financiando proyectos participativos y materiales de promoción que benefician a los acuicultores y a la población en su conjunto, el Eje 4 del FEP y, más recientemente, el FEMP, han contribuido a colocar la carpa, la acuicultura y la zona local en el mapa, así como en el menú de muchos restaurantes de otras zonas. ■

TIRSCHENREUTH (Alemania)				
		<p>Superficie: 1 084 km²</p> <p>Población: 76 308 habitantes</p> <p>Densidad: 70 habitantes/km²</p>		
Presupuesto del GALP		EUR		
	UE	Nacional	Privado	Total
Total	487 500	162 500	–	650 000
<p>CONTACTO Fischwirtschaftsgebiet Tirschenreuth A/A Fabian Polster Landratsamt Tirschenreuth Mähringer Straße 7, D-95643 Tirschenreuth Tel.: +49 9631 88-426 info@erlebnis-fisch.de – www.erlebnis-fisch.de</p>				

Perspectiva

El apoyo de los GALP a la pesca costera artesanal

La pesca costera artesanal representa la inmensa mayoría de los puestos de trabajo y embarcaciones del sector pesquero de la UE. Sin embargo, y por una serie de razones, este segmento de la flota ha experimentado tradicionalmente muchas dificultades a la hora de sacar el máximo partido al apoyo disponible a través de los diferentes programas de financiación, incluido el Fondo de Pesca de la UE.



▲ Puerto pesquero de Castro, en la zona del GALP de Salento, Italia.

La falta de recursos, tanto en términos de tiempo como de dinero, la falta de las cualificaciones o conocimientos necesarios para solicitar financiación, la aversión hacia los procedimientos administrativos, la naturaleza fragmentada del sector, que no favorece la acción colectiva, o una escasa representación en los círculos de toma de decisiones: he aquí tan solo algunos de los factores que han impedido que el sector de la pesca artesanal se beneficie plenamente de las posibilidades ofrecidas en el marco del Fondo Europeo de Pesca (FEP). Si se analizan las medidas⁸ específicas destinadas a apoyar la pesca costera artesanal en el FEP, se observa que tan solo unos pocos Estados miembros (fundamentalmente Polonia y Portugal) las han utilizado, mientras que el montante total para el conjunto de la UE ha sido únicamente de 55 millones de euros⁹.

Aunque el apoyo de los GALP no se limita a un segmento específico de la flota, la experiencia ha mostrado que los GALP han funcionado muy bien con la pesca costera artesanal. Y es que es muy probable que este segmento, que por lo general se encuentra muy arraigado en las comunidades pesqueras locales, se muestre interesado en el tipo de apoyo que proporcionan los GALP. Con su capacidad de movilización y su fuerte presencia en las comunidades pesqueras

locales, los GALP se encuentran en una posición privilegiada para ayudar a los promotores de proyectos locales a sortear los obstáculos administrativos y a convertir sus ideas en proyectos concretos. Aunque este tipo de apoyo puede ser atractivo para los productores artesanales, no se acababa de tener una información clara de hasta qué punto los GALP habrían estado apoyando la pesca costera artesanal en Europa. Se necesitaba, por tanto, corroborar los indicios o pruebas anecdóticas con datos concretos.

Metodología

Como la información recabada sobre los proyectos de GALP en el anterior período de programación no especificaba a qué segmento de las flotas se estaba apoyando, se hacía necesario realizar una encuesta para solicitar una información más detallada¹⁰. La Unidad de Apoyo FARNET, en colaboración con la Dirección General de Pesca y Asuntos Marítimos, elaboró un cuestionario destinado a recabar datos cuantitativos sobre el apoyo proporcionado por los GALP a la pesca costera artesanal. La encuesta se limitó deliberadamente a unas pocas cuestiones y se diseñó de una manera muy sencilla (es decir, utilizando rangos en lugar de cifras exactas). Ello

garantizó una tasa más elevada de respuesta por parte de los GALP, que, en el momento de contestar la encuesta (febrero de 2017), se encontraban muy ocupados poniendo en marcha sus operaciones.

La encuesta se envió a todos los GALP del período anterior (312 GALP), así como a los GALP que ya habían sido seleccionados para el período actual en el momento de preparar la encuesta (280 en febrero de 2017). Debido a los posibles solapamientos que se podían producir entre los dos grupos, la encuesta se dividió en dos partes¹¹:

- > Una parte común para todos los GALP (tanto los nuevos como los antiguos).
- > Una parte específica solo para los GALP que existieron en el período 2007-2013.



⁸ Artículo 26 y otros artículos relacionados del Reglamento 1198/2006.

⁹ La pesca costera artesanal podía beneficiarse de otras medidas del FEP, pero no se disponía de datos al respecto en el momento de escribir estas líneas.

¹⁰ El presente artículo resume las conclusiones de un informe técnico elaborado por la Unidad de Apoyo FARNET, cuya versión completa está disponible en el siguiente enlace: www.farnet.eu/library/technical-reports.

¹¹ El cuestionario utilizado para la encuesta se presenta en el anexo del informe técnico, que está disponible en el sitio web de FARNET.

La parte común se limitó a solicitar información sobre los GALP, distinguiendo entre los «antiguos» y los «nuevos». La encuesta incluía una pregunta sobre la escala y dimensión de la pesca costera artesanal en la zona, así como sobre los niveles esperados de apoyo para el período 2014-2020.

A aquellos GALP identificados como ya existentes en el anterior período de programación se les permitió contestar a una serie de preguntas adicionales sobre el apoyo que prestaron a la pesca costera artesanal durante dicho período.

A la parte común de la encuesta respondió un total de 141 GALP, lo que representa una tasa de respuesta de un 50 %¹² y en torno al 40 % de la población o número total de los GALP.

De ese total de los 141 GALP, 99 participaron en la segunda parte de la encuesta, lo que representa un 30 % de la población total de los GALP en el período 2007-2013. Dicha cifra se considera una alta tasa de respuesta, dado sobre todo que muchos de los GALP habían dejado de existir en el momento de la encuesta¹³.

A pesar de que definir en qué consiste la pesca costera artesanal resulta siempre una tarea difícil, se necesitaba que todo el mundo entendiera este concepto de la misma manera, a fin de asegurar la coherencia entre los datos recabados en toda la UE. Así pues, se elaboró una definición basada en la que aparece en el Reglamento 508/2014¹⁴, pero adaptada para que tuviera en cuenta la pesca interior y el marisqueo a pie.

La definición incluye, así, los siguientes elementos:

- > Pesca costera llevada a cabo por embarcaciones de menos de 12 metros de eslora total que no utilicen las artes de pesca de arrastre (es decir, redes de arrastre y rastras).

- > Pesca interior llevada a cabo por embarcaciones de menos de 12 metros de eslora total que no utilicen las artes de pesca de arrastre.
- > Pesca y marisqueo a pie.

Importancia de la pesca costera artesanal en las zonas de GALP

Se les pidió a los GALP que indicaran el porcentaje de pescadores de sus zonas que podrían clasificarse como pertenecientes al sector de la pesca costera artesanal. En torno a la mitad de los encuestados (70 de 141 GALP) indicaron que la mayoría de los pescadores locales (por encima del 80 %) pertenecían al segmento de la pesca costera artesanal. Estas cifras sugieren que al menos 70 GALP, o en torno al 20 % del número total de los GALP previstos para el período 2014-2020, trabajarán predominantemente con la pesca costera artesanal. Es muy probable, sin embargo, que muchos más GALP vayan a centrarse fundamentalmente en la pesca costera artesanal. Resulta difícil, sin embargo, extrapolar los datos de la encuesta a la población o número total de los GALP. De hecho, la alta tasa de respuesta entre los GALP que cuentan con una importante representación de la pesca costera artesanal podría indicar un cierto nivel de sesgo en la muestra (aquellos GALP que trabajan más con la pesca costera artesanal tendrían un mayor interés en contestar una encuesta sobre dicho tema, por ejemplo). En un intento por compensar este posible sesgo, eliminamos a aquellos GALP que, según la información de que disponíamos, no contaban con pesca costera artesanal en sus zonas. Sabíamos, por ejemplo, que los GALP de interior de Polonia, Alemania, Letonia y Lituania tenían muy poca o ninguna pesca interior comercial, y también descartamos los GALP del interior de Rumanía y Bulgaria que no contaban con ninguna actividad pesquera comercial.

Tras eliminar a los GALP sin pesca costera artesanal, nos quedamos con una población de en torno a 285 GALP que es probable que tuvieran actividades relacionadas con la pesca costera artesanal. Así pues, las 70 zonas de los GALP mencionadas anteriormente, en las que la pesca costera artesanal representaba el 80 % o más de la actividad pesquera local, suponen en torno al 25 % de los GALP que probablemente cuenten con pesca costera artesanal. En otras palabras, uno de cada cuatro GALP (que tenga actividad de pesca comercial en su zona) se encuentra en una zona con un muy elevado nivel de actividad en el sector de la pesca costera artesanal.

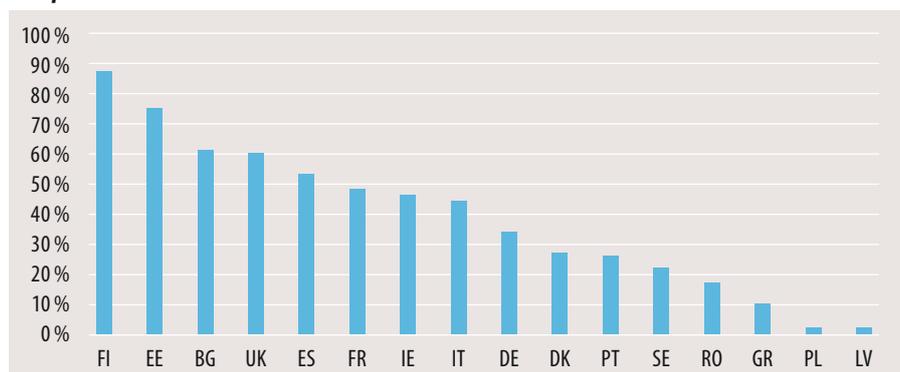
Porcentaje de proyectos de los GALP consagrados a la pesca costera artesanal

Un total de 12000 proyectos aproximadamente recibieron el apoyo del Eje 4 del FEP durante el período 2007-2013. Basándonos en las respuestas recibidas de 95 GALP, calculamos que en torno a 2700 de estos proyectos estaban dedicados a la pesca costera artesanal. «Dedicado a la pesca costera artesanal» significa, así, que:

- > El promotor del proyecto era un pescador/a dedicado/a a la pesca costera artesanal, o una asociación de la pesca costera artesanal, o
- > El promotor del proyecto era otro tipo de actor (GALP, municipio, etc.), pero el proyecto estaba diseñado para beneficiar fundamentalmente a la pesca costera artesanal (por ejemplo, mediante la construcción de un nuevo pontón o instalación de desembarque, etc.).

Estos 2700 proyectos representan en torno al 23 % de los proyectos de los GALP que recibieron apoyo en el período 2007-2013¹⁵. No obstante, y como se explicó más arriba, es posible que algunos GALP no hayan apoyado ningún proyecto de pesca costera artesanal, porque en sus zonas no existiera en realidad

Figura 1 Porcentaje de proyectos dedicados por los Estados miembros a la pesca costera artesanal



¹² Ya que la encuesta se envió a los 280 GALP existentes en el momento de realizarla (febrero de 2017).

¹³ No se recibió ninguna información de Bélgica, Chipre, Países Bajos, Lituania y Eslovenia.

¹⁴ Reglamento 508/2014 del Fondo Europeo Marítimo y de Pesca.

¹⁵ Téngase en cuenta que no se recibió ninguna información de Lituania, Eslovenia y Chipre. Sin embargo, y dado el escaso número de proyectos y de GALP en dichos países, la falta de datos al respecto solo influye de una manera marginal en los resultados y, si acaso, contribuiría a incrementar ligeramente el número total de proyectos que apoyan la pesca costera artesanal.



▲ Pesca costera artesanal en Hastings, Inglaterra, Reino Unido.



▲ Un ostricultor en Bretaña, Francia.

ninguna actividad pesquera comercial. Se trata de un aspecto importante, ya que en los GALP de interior sin actividad pesquera comercial se ejecutaron en torno a 5000 proyectos durante el período anterior de programación (de un total de 12000 proyectos), lo que limita a 7000 el número de proyectos que podrían estar dedicados potencialmente a la pesca costera artesanal. Ello significa, por tanto, que los 2700 proyectos dedicados a la pesca costera artesanal representan en realidad casi el 40 % de los proyectos (2700 de 7000) ejecutados en las zonas de GALP donde hubo actividad pesquera comercial.

El porcentaje de proyectos dedicados a la pesca costera artesanal varía en función de cada Estado miembro (véase la figura 1), aunque representan más de la mitad de todos los proyectos de los GALP en cinco de ellos (Finlandia, Estonia, Bulgaria, Reino Unido y España). Estos cinco programas se pueden considerar, por tanto, como fundamentalmente enfocados a la pesca costera artesanal. En Finlandia y Estonia, los proyectos de pesca costera artesanal representaron más del 75 % de todos los proyectos. Es interesante señalar al respecto que ambos Estados miembros cuentan igualmente con un componente muy importante de pesca interior, sector al que los GALP prestaron también un sólido apoyo.

Presupuesto destinado a la pesca costera artesanal

En la encuesta se pidió a los GALP que calcularan el porcentaje de su financiación pública total gastado en proyectos dedicados a la pesca costera artesanal durante el período 2007-2013. A esta pregunta respondieron unos 100 GALP (de 312), lo que nos permitió calcular que el apoyo público total (FEP y cofinanciación nacional) para la pesca costera artesanal durante el período 2007-2013 ascendió a **unos 140 millones de euros**¹⁶.

En otras palabras, los GALP invirtieron en torno a unos 140 millones de euros de dinero público en la pesca costera artesanal durante el período 2007-2013, una cifra que representa casi el 20 % del dinero público total disponible para los GALP en dicho período.

No obstante, si tenemos en cuenta únicamente las zonas de los GALP con pesca costera artesanal, el porcentaje del presupuesto dedicado a dicho sector se incrementa hasta llegar a casi un 30 % del gasto público total.

El porcentaje del presupuesto total del Eje 4 destinado a la pesca costera artesanal varía considerablemente de un Estado miembro a otro (véase la figura 2 más abajo). Ninguno de los cuatro Estados miembros con los presu-

La pesca costera artesanal representa el 40 % de los proyectos y el 30 % del presupuesto de los GALP en las zonas con actividades de pesca costera artesanal.

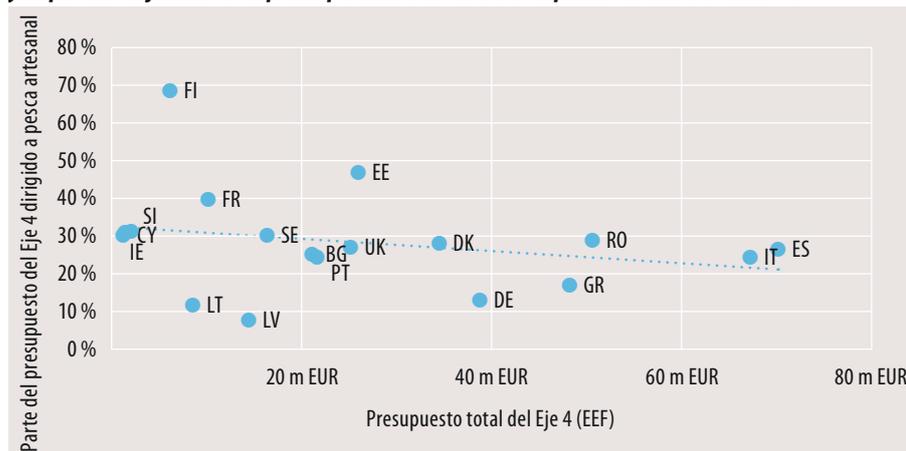
puestos globales más elevados gastaron más del 30 % de su presupuesto en proyectos dedicados a la pesca costera artesanal. Este dato resulta especialmente llamativo en el caso de Polonia, país que, a pesar de contar con el presupuesto total del Eje 4 más elevado con diferencia (en torno a 250 millones de euros), tan solo gastó un 5 % aproximadamente de dicho presupuesto en la pesca costera artesanal.

De hecho, existe una ligera correlación negativa entre el tamaño del presupuesto público total disponible en un Estado miembro y el porcentaje de dicho presupuesto invertido en la pesca costera artesanal (figura 2).

Ello podría sugerir una cierta dificultad a la hora de gastar grandes cantidades de dinero en proyectos dedicados a la pesca costera artesanal, debido posiblemente a la limitada capacidad de inversión de los operadores y/o al pequeño tamaño de los proyectos en dicho sector. En otras palabras, los costes de transacción¹⁷ que supone apoyar la pesca costera artesanal son quizá más elevados que para otros tipos de proyectos. En este escenario, es posible que se necesite una estrategia y/o un sistema específico para abordar el sector de la pesca costera artesanal con mayor eficacia.

N. B.: Polonia ha sido sacada del gráfico ya que su presupuesto, al ser comparativamente tan elevado, haría el mismo ilegible. Pero el hecho de que Polonia tenga también el porcentaje más bajo consagrado a la pesca costera artesanal de todos los Estados miembros vendría a reforzar en realidad la tendencia negativa puesta de relieve en el gráfico.

Figura 2 Correlación entre el presupuesto total del Eje 4 por Estado miembro y el porcentaje de dicho presupuesto dedicado a la pesca costera artesanal



¹⁶ Para una explicación más detallada de la metodología utilizada para extrapolar los datos a la población total de GALP, remitimos al informe técnico disponible en el sitio web de FARNET.

¹⁷ Los costes de transacción se definen como aquellos costes asociados a una transacción económica. En el contexto de los GALP, los costes de transacción se pueden entender como los costes relacionados con el tiempo y los recursos necesarios para apoyar un proyecto de pesca costera artesanal más allá de la subvención económica concreta (apoyo al promotor del proyecto, seguimiento administrativo, etc.).

Tipos de proyectos de pesca costera artesanal apoyados por los GALP

En la figura 3 inferior se puede observar que los tipos de proyectos de los GALP dedicados a la pesca costera artesanal son muy variados. Las dos categorías más populares de proyectos fueron la promoción de productos y el apoyo a la diversificación de actividades fuera del sector de la pesca. También fue popular el apoyo a la diversificación dentro del sector, a las infraestructuras a pequeña escala y a la mejora de las condiciones laborales. Los proyectos menos comunes fueron aquellos relacionados con el apoyo a la gobernanza de la pesca costera artesanal y a la mejora de la situación de las mujeres en el sector. Las razones por las que existe un nivel tan bajo de apoyo a estas categorías de proyectos deberían ser objeto de un ulterior análisis en mayor profundidad.

Los tipos de proyectos también difieren en función de cada país. Si la promoción de productos sigue siendo la categoría más popular, el aumento del valor del patrimonio pesquero local constituyó también una importante categoría en España, por ejemplo. En Francia, la mejora de la sostenibilidad medioambiental de las prácticas pesqueras fue la categoría más popular, al mismo nivel que la promoción de productos. Italia se centró, por su parte, en apoyar la diversificación dentro del sector pesquero, mientras que los GALP finlandeses y alemanes hicieron especial hincapié en mejorar las condiciones laborales y las infraestructuras. Finalmente, los GALP de Grecia y Polonia se centraron fundamentalmente en la diversificación de actividades fuera del sector pesquero.

Otras formas de apoyo

La encuesta también se utilizó para verificar la veracidad de otro de los supuestos o hipótesis que suelen plantearse a propósito de los GALP, a saber, que estas asociaciones locales estaban ofreciendo algo más que un mero apoyo económico a los promotores de proyectos. Y, en

Figura 3 Tipos de proyectos de pesca costera artesanal apoyados por los GALP (número de respuestas positivas por categoría)



efecto, el 90 % de los GALP que respondieron a la encuesta proporcionó, o tenía previsto proporcionar, otros tipos de apoyo no financiero a la pesca costera artesanal.

En la tabla 1 se presentan los tipos más comunes de apoyo no financiero que aportan los GALP. Así, ayudar a acceder a otros tipos de financiación fue una clara prioridad para los gerentes de los GALP, probablemente motivada por el deseo de preservar unos presupuestos a veces limitados. Los operadores de la pesca costera artesanal también suelen tener dificultades con los procedimientos administrativos relacionados con la financiación pública, motivo por el que también se solicitó con frecuencia la ayuda de los gerentes de los GALP en este sentido. Crear vínculos entre los diferentes actores es una de las prioridades del DLP, por lo que no resulta extraño que fomentar la colaboración entre la pesca costera artesanal y otras partes interesadas constituyera igualmente un elemento importante del apoyo no financiero.

Estos datos confirman el papel de los GALP como importantes proveedores de asistencia a la pesca costera artesanal y a otras partes interesadas locales, más allá del mero apoyo financiero. Se trata de un papel que suele ser pasado por alto o que no queda documen-

tado en las evaluaciones cuantitativas de los resultados de los GALP, pero que forma una parte integrante del valor añadido del DLP.

En el futuro

También se les pidió a los GALP que calcularan el porcentaje de sus presupuestos que se va a gastar en la pesca costera artesanal durante el período actual (2014-2020). Basándonos en los datos proporcionados, estimamos que la cantidad total de dinero público canalizado a la pesca costera artesanal a través del DLP es probable que aumente hasta los 210 millones de euros aproximadamente (en comparación con los 140 millones del período 2007-2013). El porcentaje del presupuesto subiría, por tanto, en torno a un 10 %, hasta superar el 30 % del presupuesto total del DLP de la pesca.

Son cifras que habrá que tratar, por supuesto, con la debida precaución, ya que se trata tan solo de una estimación, y nunca resulta fácil hacer previsiones de cara al futuro. Existe, sin embargo, una serie de factores que parecerían apoyar nuestra predicción de un incremento en el nivel del apoyo financiero dedicado a

Tabla 1 Tipos y porcentaje del apoyo no financiero proporcionado por los GALP a los actores de la pesca costera artesanal

Tipo de apoyo no financiero	Porcentaje de GALP (sobre la muestra) que proporcionaron o proporcionarán este tipo de apoyo
Apoyo para acceder a financiación de otros programas (por ejemplo, otras medidas del FEMP u otros tipos de subsidios o instrumentos financieros)	75%
Fomentar la colaboración entre la pesca costera artesanal y otras partes interesadas (a saber, otros actores económicos, científicos...)	74%
Ayudar a la pesca costera artesanal local a organizarse mejor	57%
Mejorar la representatividad de la pesca costera artesanal en los procesos públicos de toma de decisiones	49%

la pesca costera artesanal en el período 2014-2020:

- > El aumento en el número de los GALP: 358 frente a los 312 del período 2007-2013, lo que significa que, por lógica, se va a gastar más dinero en las zonas pesqueras y acuícolas.
- > El incremento en el presupuesto para el DLP y en el número de GALP de una serie de Estados miembros como España, Italia y Francia, que ya se habían mostrado muy propicios a apoyar la pesca costera artesanal en el período 2007-2013.
- > La disminución del apoyo para las zonas de interior sin actividades comerciales de pesca continental en algunos Estados miembros, como Polonia y Letonia, junto con un drástico descenso en el presu-

puesto para el DLP en Polonia (que se ha reducido en 160 millones de euros), lo que contribuirá a concentrar más claramente el apoyo en las zonas costeras.

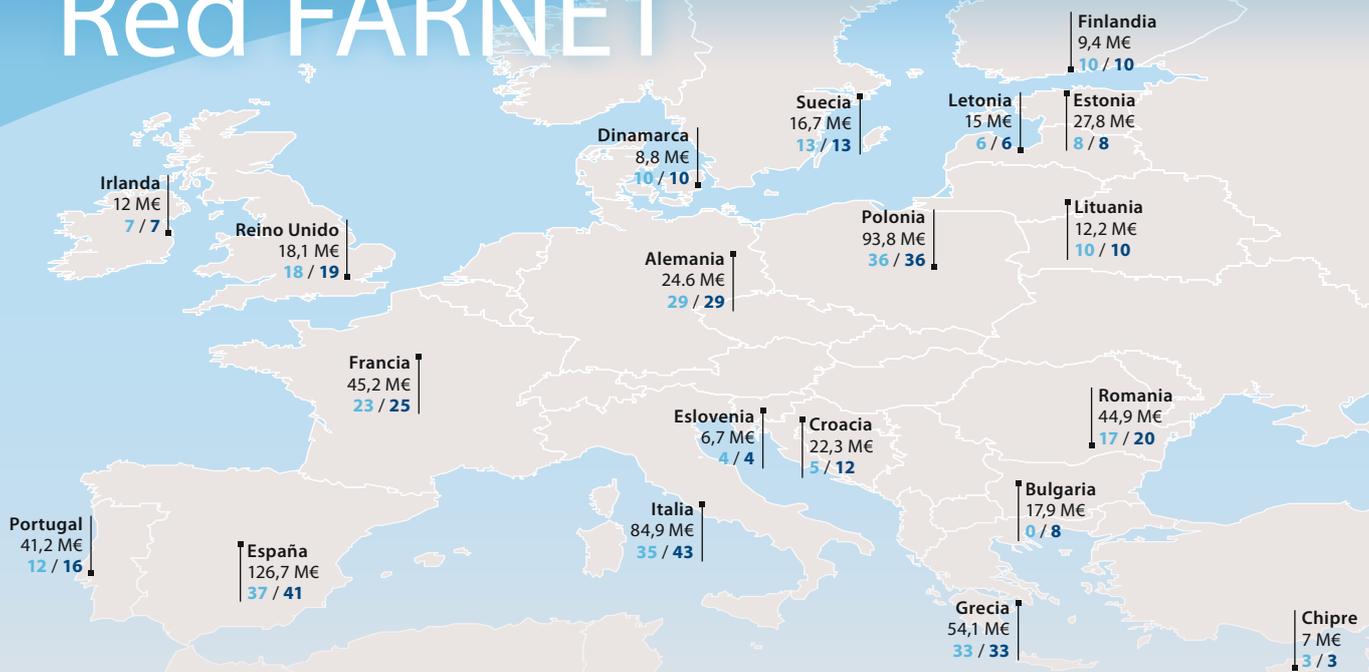
- > La aplicación del DLP en Croacia (que cuenta con un importante sector de pesca costera artesanal) durante todo el período de programación.

Todos estos factores sugieren un probable aumento en el apoyo que los GALP prestarán a la pesca costera artesanal, aunque habrá que esperar para ver si ello se materializa así en el futuro.

La encuesta confirma, en general, el importante papel desempeñado por los GALP en el apoyo a la pesca costera arte-

sanal. Si el apoyo del GALP está abierto a todos los segmentos del sector de la pesca y la acuicultura, esta encuesta apoya el hecho de que los operadores de la pesca costera artesanal son socios naturales de los GALP. Este análisis se completará con una serie de estudios de caso, que nos permitirán recabar más información sobre cómo los GALP han estado apoyando la pesca costera artesanal. Se identificarán las buenas prácticas y los mejores consejos y herramientas, que se compartirán en la red FARNET para ayudar a mejorar aún más la relación entre los GALP y los pescadores dedicados a la pesca costera artesanal en Europa. ■

Red FARNET



País | M€: Presupuesto del FEMP asignado al DLP | Número de GALP con estrategias aprobadas / Número de GALP planeados (información estimada por FSU, a partir de septiembre 2017)

¿Se han desarrollado nuevas herramientas para garantizar que no se pierda las últimas noticias y novedades de FARNET!



myFARNET es su espacio de intercambio y colaboración! myFARNET es una nueva plataforma que le ayudará a establecer una cultura de comunicación con la comunidad FARNET. Utilícela como un espacio

de trabajo constructivo para el intercambio y la cooperación: póngase en contacto con otros miembros, plantee preguntas sobre la ejecución del DLP, comparta eventos y noticias de actualidad y trabaje en proyectos de cooperación.

www.farnet.eu/myfarnet



Los informes sobre los eventos no solo aparecen en unos formatos nuevos visualmente atractivos, sino que se centran ahora exclusivamente en las lecciones clave, para lo que recogen las conclusiones de los debates y

los grupos de trabajo, al tiempo que proporcionan ejemplos e inicia-tivas prácticas. Los informes son útiles tanto para las personas que participaron en los eventos como para aquellas que no pudieron asistir a los mismos, por lo que pueden utilizarse a los efectos de divulgación y también como documentos de referencia.

www.farnet.eu/library

El DLP en la práctica



Descubrir la vida marina con los pescadores locales

(GALP Barlavento do Algarve, Portugal)

Como muchos hijos nacidos en el seno de familias de pescadores, André empezó a pescar en el barco de su padre a una temprana edad, lo que despertó una curiosidad y una pasión por el entorno marino que hoy comparte con los turistas locales. Averigüe cómo en farnet.eu.



Asociarse para cultivar la volandeira

(GALP Ría de Vigo-A Guarda, España)

Los pescadores de vieira se asociaron con científicos para estudiar la posibilidad de cultivar la volandeira, diversificando sus métodos de producción y mejorando la sostenibilidad de su actividad. Averigüe cómo en farnet.eu.



Agilizar los procesos de selección de proyectos y toma de decisiones

(Dinamarca)

La autoridad de gestión danesa ha desarrollado un sistema informático para ayudar a facilitar el trabajo de todos los actores del DLP con el apoyo a los proyectos, que ha contribuido a reducir significativamente el tiempo necesario para que los GAL/GALP procesen las solicitudes, al tiempo que proporciona una adecuada descripción de los proyectos a todo el mundo. Consulte más detalles técnicos en farnet.eu.



Conseguir la participación de la comunidad local

(GALP de Liepāja, Letonia)

A fin de incrementar la participación local y fomentar un sentido de pertenencia a la comunidad de una forma más «lúdica», todos los años se organizan unos premios a los mejores proyectos, que atraen a un público cada vez más amplio. Obtenga más información sobre esta buena práctica en farnet.eu.



Dar vida a la Ruta del patrimonio

(GALP de la zona sudoriental de Irlanda del Norte, Reino Unido)

Las comunidades pesqueras de este GALP recibieron un gran impulso gracias a la creación de una nueva Ruta del patrimonio que muestra la historia de la región y proporciona una experiencia interactiva al visitante gracias a las apps para móviles, que ofrecen canales de noticias en tiempo real, así como historias y anécdotas de los pescadores locales. Busque inspiración en farnet.eu.

Manténgase al día

Para recibir la Revista FARNET, el boletín de FARNET u otra información actualizada, envíe por favor sus datos de contacto a info@farnet.eu.

Envíenos sus noticias

Las publicaciones de FARNET son recursos a disposición de todas las personas comprometidas con la construcción de un futuro más sostenible para las zonas de pesca europeas. Envíenos noticias e información sobre sus actividades que puedan ser de interés para otros grupos o actores que trabajen en este ámbito. Siempre estamos interesados en escuchar sus historias y sus ideas de intercambio o cooperación con otras zonas de pesca. También podemos ayudarle a compartir sus logros, eventos y anuncios importantes. Escribanos a info@farnet.eu.

Síguenos en



Oficina de Publicaciones

